



APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL BEATO FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67

Noviembre - Diciembre, 1.991 Nº 186





PUBLICA:
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETRA (Mallorca), ESPAÑA.
Tel. 971 - 56 12 67.

DIRECTOR:
P. Juan José Sáez.
SUBDIRECTOR:
P. Samuel Cavero.
MONTADOR:
Fr. Antonio Soriano.

COLABORADORES:
Msgr. Francis J. Weber.
Bartolomé Font Obrador.
P. Lluís Oviedo.
Miguel Llinás.
Mariano Vila Cervantes.
Adlaberto Rodríguez Martín y Petrus.
Rafael Nicolau Riutort.
Antonio Vives Coll.
Jaime Ribot.
Concepció Bauçá
Llorens Riera.

FOTOGRAFIA:
Reportajes J. Font.
Fr. Antonio Soriano.

ILUSTRACIONES:
Dino y Tina.

TRADUCE DEL INGLÉS:
Núria Llansó

IMPRIME:
Talleres Gráficos de
"Apostol y Civilizador".
Depósito Legal: P.M. 178 -1974.



La Dirección y la Fraternidad Franciscana de San Bernardino de Sena, felicitan en estas Navidades a la primera Autoridad y a todo el pueblo de Petra y a los Lectores de "Apostol y Civilizador".

Nuestra Felicitación, quiere ser portadora de Paz y Bien. Mensaje esperanzador, que podría presidir, como adorno navideño, las entradas de los pueblos, el frontispicio de nuestras Casas y el Corazón de cada uno, ante la próxima venida de Dios.

S U M A R I O

- 3 - Editorial.
- 4 - Nueva Parroquia a Fr. Junípero Serra.
Mn. Antoni Alzamora.
- 6 - Homenaje al Inmortal Fr. Junípero Serra.
Catalina Gaya Riera.
- 7 - Bendición de la Iglesia de Son Ferrer.
J. R.
- 8 - Hermosa como el sol.
P. Juan José Sáez.
- 9 - Ara ve Nadal.
Bartomeu Ramis.
- 12 - Petra y el nombre de sus Calles y Plazas.
M. Llinás.
- 13 - Recull de Noticies.
A. Riera.
- 14 - Educació d'Adults.
Bel Salvá.
- 15 - Festa Homenatge a la Tercera Edat.
Llorenç Vidal.
- 16 - Setmana Cultural.
A. Riera.
- 17 - II Mostra D'Art...
A. Riera.
- 18 - Moviment Demogràfic.
Concepció Bauçá.
- 20 - Greccio el otro Belén.
P. Juan José Sáez.
- 22 - Id al Mundo entero ...
P. Juan José Sáez.
- 24 - Tú, ven y sígueme.
P. Juan José Sáez.
- 26 - Eco de una Llamada.
Sor Paloma.

Noviembre, día 1, la fiesta de todos los Santos. La Iglesia celebra en una sola fiesta a todos sus mejores hijos, tanto a los canonizados, aquellos cuyos nombres vienen registrados en el Santoral, como a los muchísimos e incontables Santos, de toda raza, lengua y nación.

La Iglesia, en este día, se viste de sus mejores galas, para festejar a sus hijos preferidos, los Santos, y recabar su ayuda e intercesión en favor de quienes luchan, mientras peregrinan por este valle de lágrimas. Esta familia de innumerables Santos, está formada en gran parte, por quienes pasaron por este mundo haciendo el bien de forma callada y tan discretamente, que pasaron desapercibidos.

Hombres y mujeres, jóvenes y niños, todos Santos de Dios, vestidos muchos con traje de calle, son quienes nos recuerdan esperanzadamente el camino a recorrer y nos dicen, desde la otra orilla, que es posible vivir según el Evangelio.

Noviembre, día 2, Conmemoración de todos los fieles difuntos. Oraciones, limosnas y sacrificios en favor de los difuntos, nos pide la Iglesia; y es que ellos son los más pobres entre los pobres de la gran familia de los hijos de Dios. Digo pobres, porque sufren, purgando, privados de la presencia de Dios, sin poder merecer para sí nada en su favor.

El dogma de la Comunión de los Santos, hace posible que nuestra obra de caridad en favor de los fieles difuntos, sufrague las penas por los pecados cometidos. ¡ Cuánto bien podemos hacer !. Es impensable la gratitud con que corresponderán agradecidos por nuestra oración...

Todos tenemos por quién rezar, padres y esposo, hijos y hermanos, familiares y amigos, y por los desconocidos y olvidados que mendigan lo que sobra en tu mesa.

Diciembre, día 8, la Inmaculada Concepción de María. El pueblo cristiano, en fechas que se pierden en los orígenes de la misma Iglesia, siempre creyó y profesó un singular amor y devoción a la Virgen María, en el misterio de su Inmaculada Concepción. Los creyentes, siempre tuvieron una finísima sensibilidad, esquisitez de gusto y gran poder de captación para percibir e intuir la elegancia, finura y santidad del alma y cuerpo de María.

El pueblo español, se adelantó al mundo ente-

ro en distinguir a María por este hermoso privilegio con que la venera y honra. La ciudad de Onteniente, Valencia, desde el año de 1.642, celebra a María Inmaculada en su Concepción, como Patrona de la Ciudad.

Una mañana, ocho de diciembre de 1.854, su Santidad el Papa Pío IX, colmaba de gozo desbordante a la cristiandad del mundo entero, "...con la autoridad de Nuestro Señor Jesucristo, con la de los santos apóstoles Pedro y Pablo, y con la nuestra, declaramos, afirmamos y definimos que ha sido revelada por Dios, y, de consiguiente, que debe ser creída... la doctrina que sostiene que la Santísima Virgen María fue prevenida inmune de toda mancha de culpa original, en el primer instante de su Concepción, por singular gracia y privilegio de Dios Omnipotente, en atención a los méritos de Jesucristo..."

Y en la víspera de este acontecimiento, el mismo Pontífice, desde el balcón de la Embajada de España en la plaza del mismo nombre en Roma, decía ante una gran muchedumbre: "Tengo la mayor complacencia en venir a la Embajada de Su Majestad Católica, por haber sido siempre España la nación más devota de la Virgen y la que más fervoroso culto ha tributado siempre a la Inmaculada Concepción."

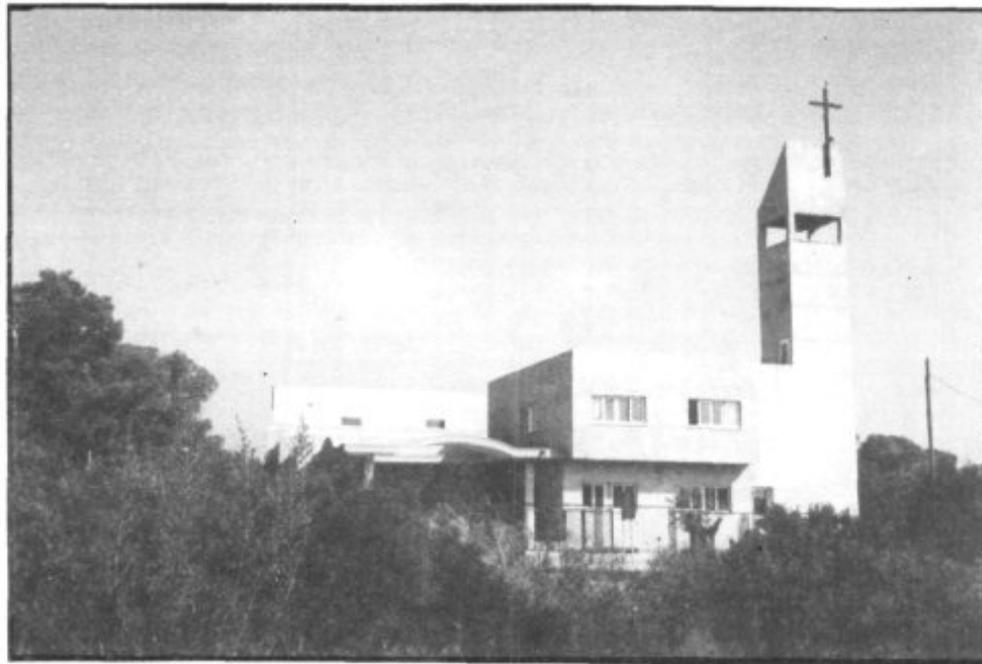
Diciembre, día 25, fiesta de Navidad. Si tú hombre, te acercas a Dios, que en su Humanidad se hace el contradicho con todos los hombres, es que has acudido a la cita convocada, en la plenitud de los tiempos, por tu Dios y Señor. Es la grandeza envuelta por la pequeñez; el poder oculto tras la indigencia y el conocimiento supeditado al crecimiento en edad y sabiduría. Viene pobre, humilde y pequeño para no desdecir de nuestra limitación y torpezas; para presentarse como compañero, amigo y acompañante en el camino.

Si tú hombre, tienes el valor de postrarte ante el Niño, que veladamente oculta sus atributos y te ofrece solo y generosamente su Amor. Amor encarnado en ese Niño que te mira, que siente necesidad de ti; que te agradece con su sonrisa tus mimos, tus obsequios, tu eterna niñez, inocente y buena, aunque oculta y disfrazada de tu pecado de hombre.

Si tú hombre, has sido capaz de pararte en tu vida y admirar al Niño-Dios, no repares en preguntarte por qué.... qué has visto en mí... merece la pena ?, y en silencio, escuchas entre sonrisas y balbuceos, TE AMO. Gracias, Señor. Eso es Navidad.

NUEVA PARROQUIA A

FR. JUNIPERO SERRA



Benvolgut Sr. Bisbe de Mallorca,
 Benvolgut Sr. Bisbe emèrit de Huamachuco,
 Benvolgut Vicari General de la Diòcesi.
 Benvolgudes Autoritats, amics de Son Ferrer, de Petra, de Calvià i d'altres bandes de Mallorca com Sa Vileta.
 Benvolguts companys preveres concelebrants.

Avui no feim cap homenatge a ningú més que a Déu. La nostra intenció és aquesta. Hem volgut, una altra vegada, donar expressió a un fet concret: L'Església té una missió de presència dins els pobles. Per això som aquí, a Son Ferrer.

Fa quatre anys, davant sa tomba del Beat Juníper a Carmel de Califòrnia em vaig posar a plorar. Hi havia molts de motius. Però en la pau franciscana d'aquells tres dies passats allà, d'avora el meu paísà, va néixer una il·lusió "i si jo feia a Calvià el que vos, pare Serra, vareu fer aquí, a Califòrnia?"

Faré de Calvià una petita Califòrnia, posaré parròquies o missions allà on sigui necessari...

Déu me guard, germans amics, d'anar a la recerca de protagonisme, prestigi, poder, coses falses i sense pes. Seria una traïció a Juníper, a mi mateix i a Déu.

No som cap constructor. Vull ser un pastor i un predicador. Naturalment he de fer llocs per a predicar.

Ara permeteu-me que continuï la meua exposició amb castellà per a aquells que encara no entenen la nostra llengua.

Gracias a un buen equipo de trabajo, compuesto por el arquitecto Guillermo Reynés, los aparejadores Angel Segura y Alberto Arguinbau y el constructor Miguel Lladrés, propietario de la Compañía, hemos logrado una obra sólida, capaz y barata. 54 millones han sido suficientes para llegar a la penúltima fase de la construcción. Esta cantidad que ha sido un adelanto en préstamo por la Caja Diocesana, tiene que volver pronto a ella puesto que es dinero de la comunidad diocesana que tiene que cumplir su misión de atender a otras urgentes necesidades.

Normalmente la nave central, utilizable para el público, de todas las iglesias grandes de Mallorca miden los quince metros de ancho, ésta mide veinte metros; las jácenas que aguantan la cobertura del edificio son de tres toneladas de hierro cada una. Esta forma de construcción permite aproximar mucho al altar a las 500 personas que caben sentadas en esta iglesia. Como veis se ha hecho mirando a toda la zona costera de Calvià. Está en su centro geográfico.

Los dos ventanales del presbiterio son el símbolo pasual de muerte y resurrección que iluminará constantemente nuestras celebraciones. El Sagrario que preside en medio es una donación de la parroquia de San Nicolás de Palma.

La escultora Remigia Caubet, magistralmente ha esculpido en esta imagen del Beato Juníper que veis a mi derecha, una síntesis franciscana y benedictina al mismo tiempo: "Pau i Bé" y "Ora et labora", en además de

marcha del misionero mallorquín: " Sempre endavant, mai cap enrera." Esta imagen ha sido donada por el mismo arquitecto Reynés.

A la otra esquina, nos cautiva la dulce y majestuosa presencia de la Virgen Asunta, del Seminario, obra del escultor Horacio de Eguía, recientemente fallecido. Este boceto escayolado, donado a la iglesia por su familia, mantendrá siempre vivo entre nosotros el espíritu del llorado escultor. Su carácter fuerte e imputoso, así lo recordamos, se hacía suave y delicado cuando quería expresar su ternura. Todo esto ha sido plasmado en esta obra maravillosa de Eguía.

En la parte trasera de la iglesia contemplaréis un crucifijo, también de la escultora Remigia Caubet. Está en un lugar recogido donde poder rezar mejor y forma parte digamos de la zona penitencial, con el confesionario que procede de la parroquia de Santa Cruz de Palma y una ampliación en fotocopia de un cuadro del Hijo Pródigo, de la pintora Isabel Martorell.

Las cinco aulas de catequesis, reuniones y conferencias, y la planta de la futura vivienda, complementan todo el edificio, ubicado en un solar de 1.400 metros cuadrados, danado por el Ayuntamiento de Calvià. Queremos expresar nuevamente desde aquí nuestra gratitud, y pedir que otras instituciones, organismos y personas particulares, imiten su ejemplo. Agradecemos a todos los que ya han empezado a colaborar para hacer frente a la deuda y a los gastos de la última fase.

Queridos amigos. Creo firmemente que el construir o ayudar a construir una iglesia hoy es una supervaliosa inversión social. Hospitales, residencias, escuelas, polideportivos, dispensarios... forma parte de la configuración de un pueblo con la misma importancia y utilidad de una iglesia incluso a nivel estrictamente civil y social, sobre todo en una nación con el 85 por ciento de creyentes en su totalidad.

Escuchadme bien: El rezar, simplemente rezar bien, es un antídoto y preventivo contra la droga, violencia, desilusión, pasotismo, gamberrismo... El rezar es un ingrediente necesario si queremos una sociedad sana. El facilitar lugares como este para rezar es de verdad una buena inversión social.

Perdonad mi exageración: Con mi propia sangre escribiría estas palabras que acabo de decir, si fuera necesario para convencer a personas y organismos.

Sin más preámbulos, quiero agradecer sinceramente su presencia y atención. Y pedirles también su comprensión. Gracias.

Mn. Antoni Alzamora.

FESTES DE LA BENEDICCIO DE LA NOVA

ESGLÉSIA DE SON FERRER.

- 25, 26, 27 i 28 de setembre de 1.991.

25 setembre - dimecres.

a les 20 hrs.- Benedicció de les campanes i de les imatges.

a les 20.30 hrs. Concert de la cantautora Amparo Morell, del guitarrista Antoni Mir i del tenor Victor Bonomo, acompanyat pel pianista i director Francesc Bonnín.



26 setembre, dijous.

a les 21 hrs. - Dins la mateixa església, projecció d'un film del Beat Juníper Serra. Introducció i explicació pel Doctor Bartomeu Font Obrador.

a les 22 hrs. - Balls típics de Mallorca i Andalucia, com a símbol d'unitat i presència de les dues cultures.

27 setembre, divendres.

a les 21 hrs. - Conferència pel doctor P. Antoni Oliver, teatí, sobre el tema: "Parròquia, ahir i avui."

a les 21.45 hrs. Refresc familiar.

28 setembre, dissabte.

a les 18 hrs.- Benedicció de la nova església i concelebració presidida pel Bisbe de Mallorca, Monsenyor Teodor Ubeda Gramege, acompanyat del Bisbe emèrit de Huamachuco, Monsenyor Damià Nicolau Roig, i d'un nombros grup de preveres concelebrants.
Cantarà el cor parroquial de Petra.

a les 19.30.hrs. Refresc popular i concert per la Banda Municipal de Calvià.

&&*&*&*&*&*&*

*Homenaje al Inmortal FRAY JUNIPERO SERRA.
en el V CENTENARIO del Descubrimiento de AMERICA.*

*Gloria, gloria a Fray Junípero, antorcha de la civilización
Seráfico Apóstol de California, gran figura universal
Misionero del mensaje fraterno; esencia de bondad y amor
Estandarte de santidad y coronación de su Obra Inmortal.*

*Ruta Juniperiana Evangelizadora del Camino Real
La humilde voz franciscana empuñando la Cruz Redentora
Sembrando espigas de riqueza al pacífico mundo de su ideal
Mensajero del Honor, excelso Místico de la Historia*

*Aleluya, aleluya, Patriarca de Paz Fray Junípero Serra
Colonizador de California, Inmensa Gesta Heroica
Enviado celestial, pura savia bendita de su Tierra
Símbolo de la hermandad, angel tutelar de América*

*Dos siglos doctrinales avanzan sobre la obra creadora
Las fieles virtudes de su herencia pedestal de la historia
Honores del Capitolio con emoción evocadora
Esperanza y luz infinita, altos laureles de victoria*

*Oh ! Patricio Salvador, Hijo de Mallorca, España y América
Venerable Peregrino Evangelizador de la Humanidad
Camino Real de las Misiones regado con sangre patriótica
El Abrazo Fraternal de los imperios hacia la eternidad*

Catalina Gaya Riera.

BENDICION DE LA IGLESIA DE SON FERRER.



Realmente somos afortunados los petrenses, al menos en materia de imagen.

El pasado día 28 de septiembre una nueva iglesia de Mallorca fue bendecida - recordemos que el pasado año lo fue la de "Es Figueral" Marratxí - teniendo como titular a nuestro paisano Junípero Serra, y ello honra y engrandece la imagen de nuestro pueblo.

El acontecimiento tenía lugar en la urbanización "Son Ferrer", Calviá, cuya Parroquia administra nuestro apreciado paisano Rvdo. Antonio Alzamora.

El acto de bendición fue presidido por nuestro Obispo Monseñor Teodoro Ubeda acompañado del Obispo de Huamachuco y de un numeroso grupo de sacerdotes. Al bien cuidado y festivo acto asistió numeroso público, si bien la nota simpática la puso un nutrido grupo de petrenses que una hora antes ya festejaba, animando el ambiente, el histórico acontecimiento; dando muestras de sana alegría y exteriorizando su agradecimiento a los vecinos de Calviá y en especial al promotor de la nueva Casa del Señor, Rvdo. Antonio Alzamora, quien en unas bonitas y sencillas palabras de presentación se sinceró con la audiencia explicando cómo en el transcurso de un viaje a California y precisamente en el día de la visita a la Misión de San Carlos, nació la idea de que así como Junípero Serra había fundado misiones a lo largo de California, también él po-

día aportar su gránito de arena en su Parroquia de Calviá, construyendo una iglesia en la barriada de "Son Ferrer" y hoy, cuatro años después, es posible dar gracias a Dios, a Junípero Serra y a todos los que han ayudado, porque todo es una bonita realidad.

La nueva iglesia está construida en un solar de unos 1.400 metros cuadrados, donados por el Ayuntamiento de Calviá, siendo la nave de corte trapezoidal, de gran expansión interior, con una capacidad de unas quinientas personas, destacando en el lateral izquierdo del altar una magnífica talla de Junípero Serra, muy bien lograda, obra de la escultora Remigie Caubet, y de la cual el Señor Obispo destacó su delicada expresión de "acogimiento y paz" así como "actitud de marcha" tan peculiar reflejo de la vida del misionero petrense. En el lateral derecho figura una bella estatua de la Virgen, obra del escultor Horacio de Eguía. El sagrario es obsequio de la Parroquia de San Nicolás, de Palma; y la bella pintura del Hijo Pródigo que adorna la pared opuesta al altar es obra de la pintora petrense Isabel Martorell.

Además del local sagrado, el edificio, obra del arquitecto Sr. Reynés, consta de otras dependencias para ser dedicadas a catequesis, conferencias, etc., siendo el coste actual de las obras realizadas de 54 millones de pesetas, y si bien las obras no están del todo finalizadas, el local resulta acogedor, espacioso y muy

práctico para las funciones religiosas ya que permite una participación muy directa de los asistentes.

Los actos estuvieron presididos por: D. Francisco Gilet, Conseller de Presidencia, en representación del Gobierno Balear. El Ayuntamiento de Calviá, presidido por la Alcaldesa Dña. Margarita Nájera. El Ayuntamiento de Petra, representado por su Alcalde D. Martín Santandreu. La Asociación Fr. Junípero Serra, encabezada por el Presidente de la misma Rdo. D. Miquel Gomila. Un centenar de petrenses precedidos por el Sr. Rector D. Bartolomé Ramis y el Superior del Convento de San Bernardino P. Jun José Sáez.

Todos los asistentes nos sentimos satisfechos y agradecidos de haber participado en el bien organizado acto de bendición, que fue animado por la exquisita actuación del Coro Parroquial de Petra.

Una vez finalizada la función religiosa, todos los asistentes fuimos invitados a un refresco popular, y de regreso a nuestro pueblo fueron muchas las exteriorizaciones de buena voluntad para que la nueva iglesia tenga una larga y feliz vida al servicio de las personas que busquen al Señor.

J. R.

HERMOSA COMO EL SOL

La inteligencia humana relanzada por la fe llega al conocimiento y comprensión del misterio encerrado en la afirmación: María es Inmaculada, sin mancha, sin sombra de pecado desde su concepción. Y ésta es una verdad, que no sólo asentimos, sino que es la verdad que deducimos, teniendo en cuenta la misión a Ella confiada, el ser la Madre del Hijo de Dios. La verdad que deseamos, porque simplemente queremos lo mejor para nuestra Madre. La verdad que necesitamos, para que pueda ejercer con plenitud y eficacia su misión de asociada a su Hijo en la obra Redentora.

Nos gozamos de la plenitud de perfección y santidad de María desde el primer momento de su ser. Ella nos hace evocar la grandeza del hombre perdida por el pecado en la aurora del mundo, a los comienzos de los tiempos, cuando el verde polícromo de la vegetación deleitaba la vista de forma inusitada; cuando la fragancia de las flores, esparcida por el ambiente, embelesaba al hombre sumiéndolo en su propio asombro y admiración. Así tuvo que ser al principio, cuando el hombre libre y señor y el gran protagonista de la creación, se recreaba y admiraba contemplando que todas las cosas eran buenas, gozándose de su amistad con Dios, todos los días al atardecer en su paseo paradisíaco.

María no conoció, en su alma ni en su cuerpo, la desastrosa herencia que el pecado legó a la humanidad. Pecado, que trastocó los planes de Dios. Que rompió el equilibrio y armonía de todas las realidades creadas entre sí, entre éstas y el hombre, y en el hombre puso en confrontación pasiones y razón. El hombre padece los efectos de aquella agresión del zarpazo que le arrebató los bienes espirituales, con que Dios le había adornado al hacerlo a su propia imagen y semejanza, y los materiales se vieron debilitados.

Hablar de la Inmaculada Concepción de María, es afirmar que María fue purísima desde el primer momento de su existencia, limpia y transparente, virgen con integridad física y moral, hermosa y bella y con un atractivo irresistible que ejerce su poder misterioso sobre quienes añoran dichos dones perdidos. María es la puerta abierta que oxigena nuestro espacio enrarecido y contaminado por la filosofía del placer. María, hoy pone en evidencia al espíritu del mal y a sus trampas seductoras: el uso desordenado y manipulado del sexo. María nos sitúa ante un mundo nuevo y abierto a la esperanza, posible, de realidades espirituales perdidas.

P. Juan José Sáez



ARA VE NADAL

Aquestes paraules vingueren al meu pensament, fa uns dies, mentre passava per un pont.

El torrent rajava, L'aigua era neta, no contaminada. No havia passat per la civilització. Filla de la puresa de la neu i dels albellons que havien esclatat baixava de les muntanyes.

Alegre jugava amb l'herbei del torrent i donava coratge a les velles figures del sementer: jo us faré reverdir; dels ossos nuosos del vostre brancatge en sortiran fulles i fruits.

Això és la tardor: començament de vida nova.

Quan els arbres, figueres, ametlers, albarcoquers... han deixat caures les fulles i semblen no tenir vida, s'obri la terra i neix el brull verd, ple de vida, esperança d'espiga, promesa de fruit... per qualque cosa a Mallorca li deim Primavera de l'hivern.

Aqueix començament de vida ens porta a la festa més entranyable i més familiar, les festes de Nadal, fusió de dues vides, vida humana i vida divina en una sola persona, l'Infant de Betlem.

Betlem, la casa del pa. Segurament ens ho volem recordar les tradicionals neules blanques que, penjades a les llànties i llantoners, volategen, lleugeres, con si fossin coloms de pau.

Betlem, la casa de pa. Qui hi neix vol ell mateix ser el Pa. "Jo som el Pa baixat del cel". Déu no solament prepara un aliment per a tot el que viu, sinó que vol ser ell mateix l'aliment principal.

JESUS, HOME, DEU, PA.

Vol saciar totes les fams, començant per les més bàsiques. Per això un dia multiplicarà els pans.

Però hi altres fams que haurà de saciar, més fondes i més radicals, com la de justícia, la de solidaritat, la de cultura, la d'amistat, la fam de Déu.

El vint-i-cinc de desembre, fum, fum, fum; és el dia de Nadal... Tots ho hem cantat i ho cantarem. Per què el vint-i-cinc de desembre ?.

No sabem la data del naixement de Jesús. El motiu de celebrar-lo el 25 de desembre no és altre que el costum de l'Església primitiva de cristianitzar les festes que deien paganes.

Abans que Nadal es va celebrar la Festa del Baptisme del Senyor. No se sabia la data de tal esdeveniment i s'elegí el 6 de gener per a tal festa. El seu origen és la festivitat pagana, anomenada de la Inmersió, en honor del déu Dionís.

La gent creia que en aquesta festivitat, dia sis de gener, les sigües dels rius i de les fonts tenien unes virtuts que no posseïen els altres dies. Aquest

dia es donava culte al déu Dionís i les multituds es tiraven a l'aigua dels rius per purificar-se i curar-se.

Per aquest motiu els cristians decidiren implantar la Festa de la commemoració del Baptisme de Jesús el mateix sis de gener.

En tal dia es beneïen les aigües, costum que passà al dissabte de glòria, i es guardaven per als baptismes que hi hauria fins l'any vinent.

Se li donà el nom d'Epifania que vol dir "aparició" o "manifestació", perquè en el Baptisme del Jordà el Pare donà a conèixer el seu Fill al poble jueu. Poc temps després la festa del Baptisme de Jesús - manifestació als jueus - era substituïda per la que nosaltres deim dels Reis, manifestació a totes les gents.

En el segle IV s'escampen les heretgies de que el Cos de Jesús no era real sinó fruit d'una il·lusió.

L'Església, que predicava que Jesús era home i Déu vertader, instituï la festa del naixement de Jesús per recordar als cristians que el Fill de Déu tenia un cos de carn i os com tots els humans.

Per aquelles raons la tradició popular creia que el solstici d'hivern era el 25 de desembre.

El sol, cansat i dèbil després de l'excés de l'estiu, anava baixant durant la tardor, s'amagava darrera els núvols per no gastar més energia i es col·gava més de jorn. Els dies eren curs i les nits llargues.

En arribar el 25 de desembre el sol es despertava esplendorós, s'aixecava ple de força, començava a pujar i el dia s'allargava ... " Per Nadal una passa de gall, per sant Esteve un bot dellebre...".

I celebraven aquest nou naixement del Sol amb grans festes i foguerons. Aquesta data va ser escollida en el segle IV per commemorar el naixement de Jesús en carn mortal; per això es diu que va néixer de Maria la nit de Nadal... així ens ho canta la Sibil·la: *Oh humil Verge / Vós qui heu parit / Jesús infant aquesta nit.*

Les festes de les Aigües i la festa del Sol donaren origen a la nostra festa dels Reis, 6 de gener, i a la nostra festa de Nadal, 25 de desembre.

Festes de Nadal que ens parlen de Matines, de neules i torrons, de pastorets i Sibil·la, de pau, de família... de malalts, de marginats, de vellets sense família, de nins sense pares, de persones sense pa.

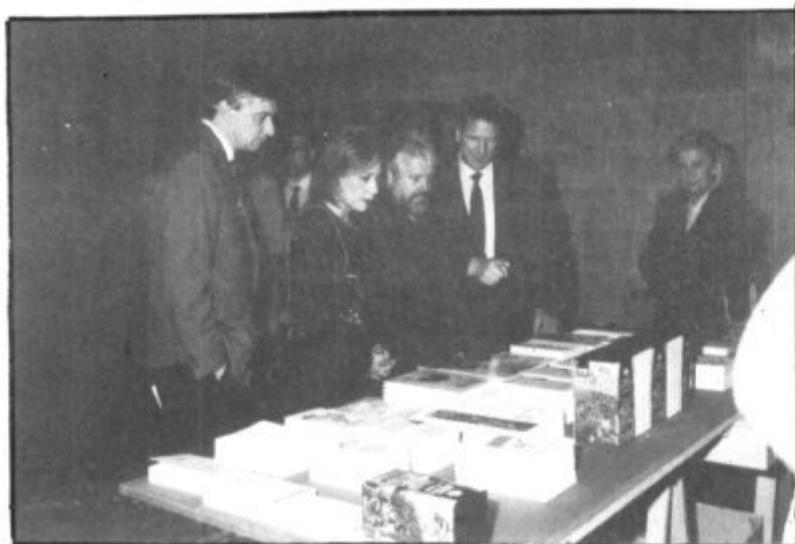
Betlem és casa del pa. Jesús és el Pa, i ... els cristians, què volem ser ?

Bon Nadal i Venturós Any Nou !

Bartomeu Ramis.

Rector de Petra i d'Ariany.

La Consellera de Cultura, Educació i Esports, Maria Antonia Munar, inaugura la exposició "Tirant lo Blanc."



res escenaris per a una història

Quatre versions del mateix Tirant.

E XPOSICIONS

- Tirant lo Blanc, imatges i objectes

Del 17 d'octubre a l'1 de desembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h, a sa Llonja.
Inauguració: 17 d'octubre, a les 20 hores.

- Exposició d'imatges i objectes relacionats amb l'època del Tirant a Mallorca.
- Projecció d'un vídeo explicatiu sobre l'obra del Tirant.
- Audició de música ambiental pròpia de l'edat mitjana.
- Exposició de totes les edicions del TIRANT LO BLANC.

- La música en temps del Tirant.

Del 5 al 30 de novembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h, a la Casa de Cultura (C/ Ramon Llull, 3).

Inauguració: 5 de novembre, a les 20 hores.

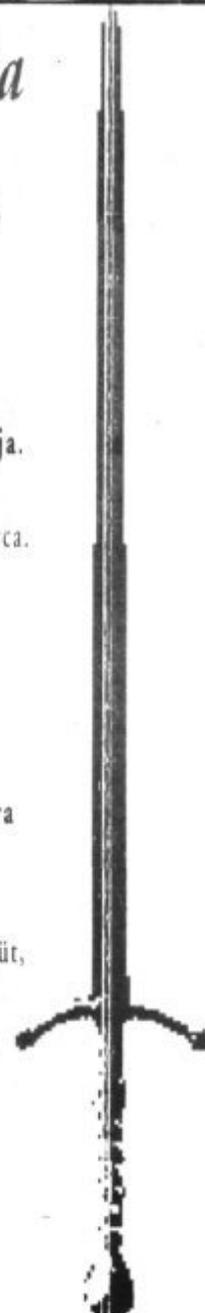
Exposició d'instruments d'època localitzats a Mallorca: arpa, cascavells, llaüt, tamborí i xeremia, i a d'altres indrets: clavecí, lira, monocordi, orgue, trompeta, etc...

- Exposició sobre documents de l'època del Tirant.

(còdexs, segells, pergamins, incunables, cartes reials, ...)

Del 5 al 30 de novembre, a l'Arxiu del Regne de Mallorca (C/ Ramon Llull, 3).

Inauguració: 5 de novembre, a les 20 hores.



DIRECCIÓ GENERAL DE CULTURA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I ESPORTS
GOVERN BALEAR

MÚSICA

- Audicions musicals comentades.

Del 5 al 30 de novembre, a les 11'30 i a les 18'30 hores,
a la sala d'actes de la **Casa de Cultura (C/Ramon Llull, 3)**

Audicions d'una sèrie de peces il·lustratives de la música de l'època,
amb la visualització d'un vídeo didàctic.

ACTIVITATS DIDÀCTIQUES PER A ESCOLES

- La Conselleria de Cultura, Educació i Esports coordinarà un programa de visites, a totes les exposicions, per als alumnes dels centres escolars de Mallorca.
- La Conselleria de Cultura, Educació i Esports convoca tots els alumnes a la realització de treballs de curs sobre el tema del Tirant i sortejarà diverses enciclopèdies entre els guanyadors del concurs *TIRANT LO BLANC*.
- Per a més informació: Direcció General d'Educació, carrer Sant Feliu, 8 A, Tel. 72 11 39 - 71 11 40.

CONFERÈNCIES

- Durant els mesos d'octubre i novembre, la Conselleria de Cultura, Educació i Esports organitzarà diverses conferències sobre TIRANT LO BLANC dins les activitats de les **aules de la tercera edat dels centres socials de Palma, Inca i Manacor**.
- Per a més informació: Direcció General de Cultura, carrer Sant Feliu, 8 A, Tel. 71 11 39 - 71 11 40.

PETRA Y EL NOMBRE DE SUS CALLES Y PLAZAS. XI - D



CARRER BARRACAR ALT.

La palabra "Barracar" significa grupo de casas rústicas, grupo de casas construidas toscamente a base de materiales ligeros, una a continuación de la otra, que tienen algo de común. Viviendas de pequeña construcción, dedicadas a hogar familiar como depósito de cereales y utensilios.

Gran parte de estas casas son el origen del primer poblado de la Villa. Se tiene noticia de esta calle, la más antigua, desde los siglos XII y XIII, ya que sus casas son continuación de las precarias y endebles viviendas construidas en Petra, antes de ser villa del Reino de Mallorca.

El Barracar es el núcleo primitivo de la población, según las primeras notas de nuestra historia local. Todos sus rincones tienen un significado. En esta calle se edifica en su parte alta la primitiva Iglesia, después primera Parroquia, de la que no podemos dar su exacto emplazamiento, ya que tanto en los Archivos Parroquiales, Municipales, como en los Diocesanos no consta este dato de su situación y si sus primeros rectores y fecha en que es declarada parroquia.

Esta histórica calle guarda la Casa Solariega, donde vivió y pasó su infancia y juventud, junto a sus padres, nuestro Beato Junípero Serra. Hoy es Monumento Nacional. Casa que tiene guardada su historia. Casa protegida, venerada y visitada por cuantos vienen a Petra. Esta calle guarda también el Museo Juniperiano, centro de historia y cultura, construido en la década de los cincuenta del presente siglo.

Esta primera y más antigua calle, guarda la misma estructura de hace setecientos años, con la nota de que las viviendas en su mayoría han sido re-

formadas o rectificadas en sus mismos y antiguos solares. Junto a una decena de viviendas construidas en su parte alta en los últimos cincuenta años, son las cuatro docenas de casas de que constaba la calle al ser declarada Villa Mallorquina nuestro Pueblo de Petra.

Es una calle que vive a Junípero Serra; una calle que recibe con cariño verdadero y simpatía, como supo hacer Doña Magdalena Rosselló a fuer de buena "barracanera"; a los que visitaban la casa Solariega y el Museo; una calle que goza de aquella paz, amor y fe que Junípero sembró en América.



CARRER DE S'ARRABAL.

Dicha calle que recibe el nombre de Arrabal, está formada por un grupo de casas situadas fuera del recinto de la población, pero inmediatas a ella.

Es el enlace normal entre las calles Collet y Mayor.

La forman un grupo de cinco casas antiguas construidas en la segunda mitad del siglo XVII y seis de construcción más moderna, edificadas en la segunda mitad del actual siglo XX, así como una docena de solares y cocheras.

Es una recta calle de tránsito por su situación, ya que es la más ancha de las primeras travesías de la villa entre las carreteras de Manacor y Felanitx.

M. Llinás.



RECU LL DE NOTICIES

HOMENAJE A LA VEJEZ

El ayuntamiento ofreció el domingo 13 de agosto el habitual homenaje a los mayores de la localidad, en la plaza de Sa Creu. Anualmente el ayuntamiento petrer ofrece a las personas mayores un refrigerio y un pequeño abseguio, en esta ocasión el acto estuvo presidido por el presidente de la C. A. Gabriel Cañellas. Los asistentes al acto ,mayores de 70 años recibieron como obsequio un ejemplar del libro del Hermano Rubí " El Mundo de Nuestros Molinos".

PRESENTADO EL LIBRO DEL HERMANO SEBASTIA RUBI "EL MUNDO DE NUESTROS MOLINOS"

El libro póstumo de Sebastián Rubí vio la luz al ser presentado en el transcurso de la fiesta de la vejez. La edición de este libro se realizó el pasado año, en el tercer aniversario de la muerte de su autor, bajo el patrocinio del ayuntamiento de Petra y la consellería de Cultura, Educación y Deportes del Govern Balear, sin embargo no ha visto la luz hasta pasado un año desde su impresión.

" El Mundo de Nuestros Molinos" constituye el número 21 de la colección Petra Nostra, editada por "Apóstol y Civilizador". Este tomo, de 267 páginas, recoge la historia, anécdotas y canciones del mundo de los molinos y de los molineros. El autor del libro a lo largo de los once capítulos de que consta realiza un detallado estudio de los molinos de forma amena y distendida, comprende asimismo un extenso acopio de datos de primera mano, fruto maduro

de una serie de años destinados a la recopilación y ordenación de material.

La obra de Rubí está presentada por Fr. Salustiano Vicedo que realiza un completo estudio biográfico del autor del libro. El Pórtico está firmado por el poeta pollencí Miquel Bota Totxo.

TERMINADA LA PRIMERA PARTE DE LA AVENIDA DEL CEMENTERIO

La avenida del cementerio ha quedado terminada hasta la altura del campo de deportes. Días antes de la festividad de Todos los Santos se procedió a la instalación de farolas y a la colocación de bancos de piedra sobre la acera.

Las obras de ampliación de la carretera de acceso a Petra por el cementerio podrán ahora continuarse hasta la misma entrada al pueblo. El alcalde Martí Santandreu ha llegado a un acuerdo con aquellos propietarios que estaban dispuestos a ceder su terreno gratuitamente mediante el cual percibirán 8.000 pesetas por metro cuadrado de terreno urbano y 2.000 por terreno rústico.

UNA OFICINA DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD

Petra podría pasar a ostentar la condición de capitalidad de circunscripción territorial si se ubica en esta localidad uno de los cinco nuevos registros de la propiedad a propuesta del ministerio de Justicia.

Esta condición de capitalidad de registro la acogería a partir de la segregación de uno de los dos de Manacor. En la nueva circunscripción territorial se incluirían los términos municipales de Petra, Ariany, Vilafranca, Sant Joan y Montuiri.

LA ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS COMIENZA SU CALENDARIO DE ACTIVIDADES

La A.P.A. del colegio de Petra ha iniciado su calendario de actividades con la programación de varios cursos dirigidos al alumnado del centro y a los padres de los mismos. El curso dirigido a los padres tendrá una duración de seis horas, bajo el epígrafe de " Psicología Infantil y Juvenil ", se desarrollará en sesiones de dos horas.

Los alumnos del colegio contarán en este curso con la posibilidad de iniciarse o perfeccionarse en la práctica de varios deportes. Para ello la A.P.A. en colaboración con el ayuntamiento y el propio centro escolar han contratado un monitor deportivo que impartirá clases de básquet, voleibol, futbito y atletismo, en horario extraescolar. Además de estas actividades está prevista la realización de un curso de iniciación de tenis y un curso de inglés con una profesora nativa y métodos audiovisuales, si bien la posibilidad de realizar algunas de estas actividades está íntimamente ligada al número de inscritos que se hayan formalizado.

A. Riera.

EDUCAIO D'ADULTS.

Una altra vegada hem posat en marxa el pla d'Educació d'Adults de la Mancomunitat del Pla, la qual, juntament amb el suport de l' I.N.E.M i la col·laboració de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esports i el M.E.C. duen a terme per quart any consecutiu aquesta activitat.

Enguany s' ha volgut donar una empena especial als mòduls de Formació Professional de primer grau (F.P.) degut al mercat obert del 93 que se'ns acostava; i de moment, podem dir que ha tingut molt bona acollida, ja que tenim més de 20 matriculats en aquests mòduls.

Volem insistir però, una vegada més en la tasca primera i objectiu fonamental de l' Educació d' Adults, que és sens dubte l'alfabetització. Costa molt a la gent sense estudis o en dificultats per a la lectura i escriptura acostar-se a nosaltres i hacer de reconèixer que no dominen aquestes tècniques bàsiques, des d'aquí les convidam a que vinguin a imformar-se, ja que estan perdent l'oportunitat d'aprendre els mitjans necessaris per escriure i llegir correctament, mitjançant uns mètodes molt senzills, siques, des d'aquí les convidam a que vinguin a imformar-se, ja que estan perdent l'oportunitat d'aprendre els mitjans necessaris per escriure i llegir correctament, mitjançant uns mètodes molt senzills.

A continuació, i per acabar vos donam a conèixer les nostres activitats per al curs 91 - 92. Son aquestes: Alfabetització - Preparatori (Curs de preparació per al Graduat Escolar) - Graduat Escolar - Preparació Proves lliures de F.P. - Català - Anglès - Mecanografia - Comptabilitat - Ortografia - Taller de fil - Cuina - Tall i confecció.

(nota: depèn del nombre de matriculats el que es dugui a terme un determinat curset.)

Esperam que vos animeu a participar.

Per informació podeu acudir els horabaixes de les 5 a les 9 a les escoles velles.



Jóvenes en su actuación de "Baile Moderno".



Jóvenes en la calle de la piscina pintando un gran "graffitti".



Exposición de artísticos bolsos realizados en diversos materiales.

Bel Salvá.

FESTA HOMENATGE A LA TERCERA EDAT

Llorenç Vidal



Presidencia de la Fiesta Homenaje a la 3ª Edad.
Sr. Gabriel Cañellas y Miembros del Ayuntamiento
de Petra.

Al Sr. Gabriel Cañellas.
Al molt Honorable President
de la Autonomia Balear
me dispòs a demanar
el seu propi consentiment
per saludar aquesta gent
que aquí replegada està

Amb nom de tots els presents
la més cordial benvinguda
que la té ben merecuda
i esper serà ben rebuda
p'el ben volgut President

Mos honra la nostra festa
on sempre ens fa lluí
per això m'és grat dir-li
que molts anys pugui venir
a saludar els majors de Petra

La gent gran del nostre poble
hem comentat llargament
sobre el seu comportament
i deim que al Senyor President
el consideram molt noble

Tots el volem aplaudir
amb verdadera simpatia
sabem que vostè mos guia
fent feina tot lo sant dia
cercant el millor camí

De veres m'agradaria
el que ara li vaig a dir
que molts anys pugui seguir
dirigint el bon destí
de la nostra Autonomia

Una salutació cordial
d'afecte i sinceritat
en nom de la Tercera Edat
li tremet de molt ben grat
el seu servent, Llorenç Vidal.

Moltes gràcies i molts anys.

al Mag. Ajuntament .

Tambè desitj un moment
que esper me concedirà
per les gràcies poder donar
per la festa que mos fa
el Magnífic Ajuntament

Les atencions que teniu
als de la Tercera Edat
és una prova d'amistat ,
que deixa ben demostrat
lo que per nosaltres sentiu.

De veres és un fet noble
que obliga a la bona gent
a recordar llargament
el que fa l' Ajuntament
per als majors de nostre poble.

Desitj bon viure i salut
a tota la humanitat,
també deman igualdat
i que tothom sia tractat
amb el respecte degut.

Que es deixi d'atentar
en contre dels drets humans
i que aturin de peus i mans
tots aquets sers inhumans
disposats a assassinar.

Per tots plegats, bons germans,
al Bon Déu jo pregaré
i de tot cor demanaré
que puguem tornar lánys que ve
bons, alegres, forts i sans.

Moltes gràcies i molts d'anys!



Vista general de la Fiesta Homenaje.

SETMANA CULTURAL

(Serra Mamerra amb la col·laboració de les entitats culturals .)

Des del passat dia 27 de setembre al 6 d'octubre tingué lloc a Petra la I Mostra Cultural, com a preludi de la 2a Mostra d' Art i Empresa. La Setmana Cultural, com també la Mostra d' Art, fou organitzada pel col·lectiu Serra Mamerra. En aquesta setmana hi prengué part la quasi totalitat de grups culturals petrers. Segons els seus organitzadors, la Mostra Cultural es va organitzar per donar l'oportunitat a tots els petrers de conèixer les activitats que entre tots es poden organitzar. Cada dia de la setmana tingué lloc un acte divers, així la Mostra s'inicià el divendres dia 27 amb una exposició de vestits i instruments antics al local de " La Caixa " preperada per la Rondalla des Pla, va romandre oberta fins el diumenge següent. Al llarg de la setmana foren nombroses les persones que passaren a visitar-la.

Al dia següent, dissabte, fou un grup d'esplai l'encarregat d'omplir la diada. Al llarg de tot el dia organitzaren jocs i activitats deverses per a l'al·lotge, el dematí el dedicaren a pintar el carrer de davant la piscina on, amb il·lusionisme i bones manyes, donaren forma a un grandios "graffiti" pintat en terra. L'horabaixa, el poli parroquial fou l'escenari d'una competició de monopatin, un ginkama, i altres jocs diversos. La Coral Fr. J uníper Serra fou l'encarregada d'organitzar l'activitat del diumenge, un concert a Bonany on interpretaren, davant un nombrós auditori, varies de les peces del seu repertori.

" Ràdio Petra " també col·laborà a la Mostra cultural amb una programació especial dedicada a l'audició de Bandes Sonores de pel·lícules.

" Sa Fosca ", interessant pel·lícula filmada a les entranyes de les muntanyes - des del Gorg Blau fins a S' Entrefoc - fou passada la nit del dimarts a les Escoles Velles. A la projecció hi assistí un nombrós públic que va seguir amb atenció el desenvolupament del film i posteriors comentaris a càrrec d'un membre del Grup Excursionista de Mallorca.

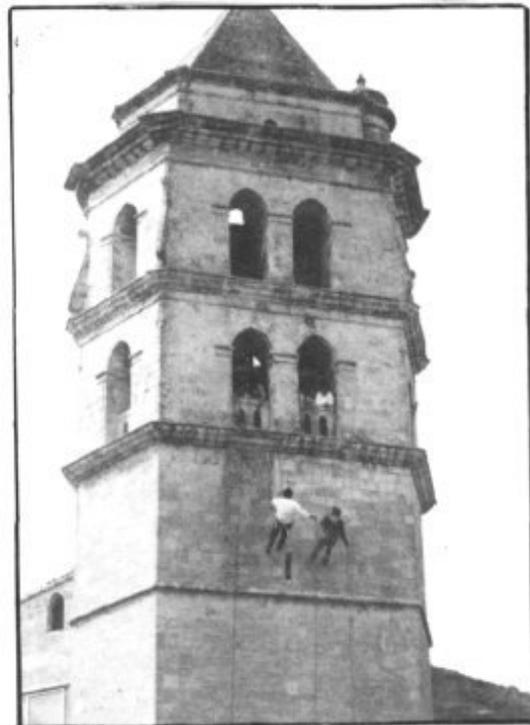
Per la seva banda, el saló d'actes del Museu fou l'escenari on es desenvolupà les dues activitats del dimecres i dijous: una conferència sobre primers auxilis a càrrec d'En Biel Mestre i una projecció de diapositives sobre vistes panoràmiques de Petra, obra del aficionat petrer Miquel Febrer.

El divendres, dia 4, es va celebrar a Bonany el Primer Concer de Música de Cambra. A càrrec dels músics : Mateu J. Vidal i Bosch (flauta), Coloma Bonnín i Riera (piano) i Maria Bel Bonnín i Riera (violoncel).

Les peces interpretades foren de diversos compositors: (Mozart, Beethoven, Fauré, Schubert, Schuman, G. Casadó, Marcello, Liszt i Haydn.) totes elles d'una gran qualitat. El que va donar lloc a que el públic assistent gaudís d'una hora i mitja de molt bona música. Esperam i desitjam que tals esdeveniments es donin més sovint al nostre poble ja que és una bona manera de passar una vetllada.

L'Associació de Veïns de S' Estació s'encarregà d'animar l'horabaixa del dissabte, dia 5, amb la organització de jocs infantils i carreres de bicicletes per als al.lots. Conseguien tenir els al.lots entretinguts i divertits un bon grat d'hores. Aquest mateix dia a les 10 del vespre es clausurà el curs de dansa moderna que s'havia fet durant les darreres setmanes, organitzat pel Grup de Dansa Moderna. A les escoles noves oferiren, amb la col·laboració de Ramos Ginard, un bon espectacle de dansa i música amb una coreografia molt acertada.

La Banda de Música i l'Orquestrina de Petra " Swing 90 " també participaren en aquesta Mostra. La primera d'elles tania previst actuar durant la celebració de la 2a Mostra d' Art i empresa però el mal temps li ho va impedir parcialment, si bé va realitzar varis passacarrers on estava montada la Mostra. L'orquestrina, amb les seves cançons, va fer passar una bona vetllada als assistents a la plaça del Pare Serra.



Rappel en la torre de la Iglesia.



En el local de "La Caixa" y patrocinado por la rondalla des Pla, se expusieron un total de 156 piezas de ropa y 13 instrumentos.

A. Riera.



Vista general del Carrer Ample en la exposició de "II Mostra d'Art i Empresa.

A pesar de la lluvia, la Exposición se vio muy concurrida.

II MOSTRA D'ART I

El mal temps, un any més, quasi a aconseguí deslluir la II Mostra d'Art i Empresa de Petra. La II Mostra, organitzada per segon any consecutiu per Serra Mamerra, reuní al Carrer Ample un total de trenta-sis empresaris i entitats culturals-recreatives que mostraren al públic assistent els seus productes. La pluja del dissabte i de primeres hores del matí del diumenge feu que molts no es decidiren a montar el seu stand fins a mitjan matí, quan el sol començà a brillar.

A aquesta segona edició hi haguí

per primera vegada una mostra de bestiar de llana i també per primera vegada la presència de cases d'automòbils. Per altra banda, els ferrers feu el gremi més representat en aquesta Mostra que se va convertint en un autèntic mostrador dels productes i activitats realitzats a Petra.

A punt de migdia es feu una demostració de rappel des del campanar de l'església. Un nombrós públic seguí situat al Caparrot de Ca N' Homs les incidències de la baixada. Joves externs i petrers demostraren la seva agilitat. No feu possible la possessada de senyera degut al fort vent que en aquells moments bufava.

PETRA PODIA PERDER PARTE DE SU TERMINO MUNICIPAL A FAVOR DE VILAFRANCA

El ayuntamiento de Vilafranca pretende que los límites entre su municipio y el de Petra retrocedan hasta la finca de Son Santandreu por el noreste y hasta Son Bendinat, en plena falda del Puig de Bonany, por el norte, una extensión aproximada a 2.5 km. cuadrados. La petición no ha sido hecha de manera oficial al ayuntamiento petrer, sin embargo los responsables municipales se han mostrado contrarios a este retroceso de sus límites territoriales.

A. Riera.

MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

Naixements



M Magdalena Mayoli Ranchal.
Filla de Bartolomé i Justa.
Nascuda dia 12 setembre.

Miquel Antoni Font i Genovard.
Fill de Joan i Maria.
Nascut dia 8 octubre.

Margalida Vanrell i Sansó.
Filla de Jorge i Antonia Maria.
Nascuda dia 10 octubre.

Carmen Galmes i Bennassar.
Filla de Mateo i Catalina.
Nascuda dia 17 octubre.

SEÑOR: Concédeme

SERENIDAD para aceptar
las cosas que no
puedo cambiar;

VALOR para cambiar
aquellas que puedo.

Y SABIDURÍA para
reconocer la
diferencia entre
estas dos cosas.



Juan Bauça i Rosselló
Dia 23 setembre - 67 anys.

Els nostres difuns



Maria Sbert i Fiol.
Dia 3 octubre - 90 anys.



Jeronia Llinas i Rubí
Dia 2 octubre - 81 anys.

Casaments



Joan Torrens i Ribot, de Petra.
Piedad San Pedro i Pérez, de Palma.
Dia 17 agost, a Bonany.



Sebastià Fernández i Garcia, de Sa Pobla.
M^a. Isabel Pons i Llodrà, de Petra.
Dia 31 agost, Petra.



Gaspar Riutort i Jaume, de Petra.
Bárbara Gomila i Horrach, de Manacor.
Dia 28 setembre, a Bonany.



Jaume Dalmau i Tugores, de Ariany.
M. Antonia Bestard i Pascual, de Petra.
Dia 12 octubre. Petra.

GRECCIO EL OTRO BELEN



Convento - eremitorio de Greccio. Aquí San Francisco representó, por primera vez, la escena de Belén, dentro de la Santa Misa.

Desde este lugar de agreste vegetación, al unísono con la Fraternidad, la naturaleza canta la Grandeza y el Amor de Dios.

No sorprende, que Francisco, hombre de talante juglar y con alma de trovador, se sintiese atrapado por el sugestivo y agreste panorama que se abría ante su vista: la extensa, profunda y verde floresta del Valle de Rieti.

Nada de extraño, el que Francisco, tuviera predilección por Greccio, y que morase de buen grado entre sus hijos de este lugar, porque lo veía "rico en pobreza".

Ni asombra tampoco el que precisamente, Francisco, eligiera este lugar, dando rienda suelta a su ardiente amor y compasión, para celebrar la humildad y la pobreza del Hijo de Dios nacido en Belén.

Aquí, en Greccio, reprodujo plásticamente el Primer Pesebre o Belén, en la noche de la Navidad de 1.223. Revivió con la fuerza de su apasionada fantasía y el ardiente amor de su ferviente corazón, la cercanía de Dios al hacerse hombre. Esta idea y los sentimientos que desencadenaban en Francisco, le absorbía con frecuencia durante la oración hasta el punto de quedar ausente de la vida real y su entorno, arrojado en la contemplación del misterio.

Juan Velita, amigo y bienhechor de Francisco y sus frailes, donó los terrenos del eremitorio, y por indicación de Francisco, dispuso los preparativos necesarios para acondicionar el lugar y poder celebrar de una forma nueva, representando a lo vivo, el misterio de la Navidad. Sobre la cavidad de la roca, se coloca el heno y se recuesta una imagen del Niño-Jesús, y asemejanza del pesebre de Belén, son colocados a ambos lados, el buey y el asno. Delante de la gruta, se improvisó la Mesa para la celebración de la Misa.

La noticia de tal evento, corrió por todo el Valle de Rieti, y comienzan a llegar frailes y gentes de otros lugares y de toda la comarca, con cirios y antorchas iluminando aquella esplendorosa noche festiva. Francisco, revestido con los ornamentos de diácono, proclama con voz sonora y armoniosa, el Santo Evangelio. Con su potente y clara voz, toda llena de dulzura y unción, invita a todos los presentes a escuchar, como antaño lo hiciera el ángel a los pastores, la noticia del Amor de Dios a los hombres. Después dirigió su palabra a los presentes, invitándoles con sus



Mesa Altar. Sobre la piedra ahuecada, que servía de pesebre a los animales, Francisco recostó la imagen del Niño - Jesús, para la Misa de la Noche de Navidad de 1.223

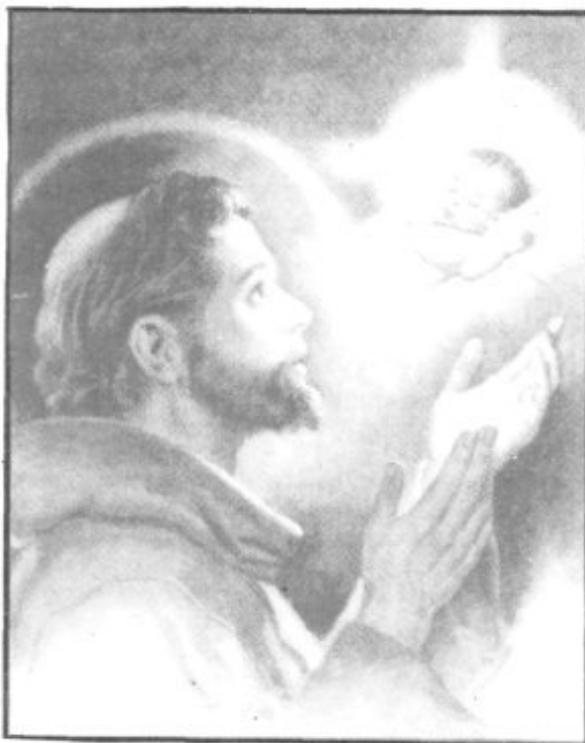
reflexiones y exhortaciones al arrepentimiento de sus pecados y a obsequiar al Niño-Dios con las migajas de amor que caen de la mesa del corazón a Quien les amó primero; a Quien se vistió de nuestra pobreza humana, ocultando sus atributos divinos, para no deslumbrarte, provocarte miedo o distanciamiento. Con frecuencia, en sus palabras, Al referirse a Nuestro Señor Jesucristo, decía, con voz que asemejaba al balido del corderillo: el Niño de Belén; cada vez que pronunciaba este dulce y tierno nombre, se detenía, saboreándolo y se relamía los labios, como quien paladea un alimento placentero.

En adelante, en este Pesebre, donde primero los animales comieron el heno, ahora, desde aquella memorable y recordada noche, los hombres pueden comer el Cuerpo de Cristo. Y Greccio, la nueva Belén, a partir de esta sagrada noche, se honra la simplicidad, se exalta la pobreza, se alaba a la humildad. (L. Waddingo), se festeja la alegría del don de vivir amando y sintiéndose amado.

Ya han transcurrido casi ocho siglos desde el día feliz, en que Francisco evidenció sus más profundas vivencias religiosas, al desbordarse el rico contenido de su alma por el mucho amor de Dios y el ridículo desamor de los hombres. Solía decir Francisco, "El Amor no es amado".

El acontecimiento, rebasó ampliamente los estrechos límites del eremitorio de Greccio, y fue imprevisible para las gentes, que fueron protagonistas, la resonancia y popularidad que el hecho alcanzaría en el mundo creyente. Las Iglesias acogerían el Belén, como forma plástica de educar a los fieles en la fe y el conocimiento del misterio de la Encarnación, comienzo de la Redención. El pueblo, sacó de las Iglesias el Belén para introducirlo en su ambiente: las calles, se han visto paseadas por grupos de niños, vestidos a la usanza de los pastores, escenificando diversos pasajes de la Navidad y coreando con villancicos al Niño Jesús, a María y a San José; también el ambiente recogido y familiar de los hogares, se adorna, montando el Belén, con participación de mayores y de niños. Es toda una fiesta, con sabor religioso, donde jugando, los niños aprenden la Gran Verdad de Dios y su Amor.

P. Juan José Sáez.



Motivo inspiracional de Francisco:
Su vida y espiritualidad se fundamentaron sobre la pobreza y humildad del Hijo de Dios en su Encarnación.

Su amor al Niño - Dios, le mereció el sobrenombre del "Loquillo de Belén".

ID AL MUNDO ENTERO....

DESDE LA MISION FRANCISCANA DE S. JUAN DE MAZAMARI.

SATIPO - MAZAMARI. PERU.



Una familia de "Chipibos", en la selva del Perú, en compañía de su maestra.

(El P. Joaquín Ferrer Beniel, franciscano, responde a nuestra invitación de darnos a conocer su Misión. Agradecemos el envío de estas contestaciones.)

Perdona que comience por algo tan vulgar, y tan necesario, tenéis dificultad para conseguir los alimentos ?

Esta tierra es muy fértil: el arroz, el maíz y las verduras, el pescado y la carne de cerdo y el pollo, con las frutas silvestres, son la base de nuestra alimentación. Podemos decir, que sin exquisiteces, está suficientemente atendida la necesidad.

Cómo empieza a funcionar una Misión.?

Teniendo a las familias agrupadas, el siguiente paso es levantar la Iglesia, las escuelas, y si quedan fuerzas, un taller. Estas edificaciones resultan costosas y largas. Se construye sólido, no al estilo de las viviendas de los nativos, con barro, ramas y paja. Las bolsas de cemento son caras y hay que proveerse en las ciudades. Si no disponemos de dinero, nos lo agenciamos criando pollos y vendiéndolos en la ciudad, son muy estimados; así vamos acumulando las bolsas de cemento y nos fabricamos los "bloks". Disponemos de mucha y buena madera.

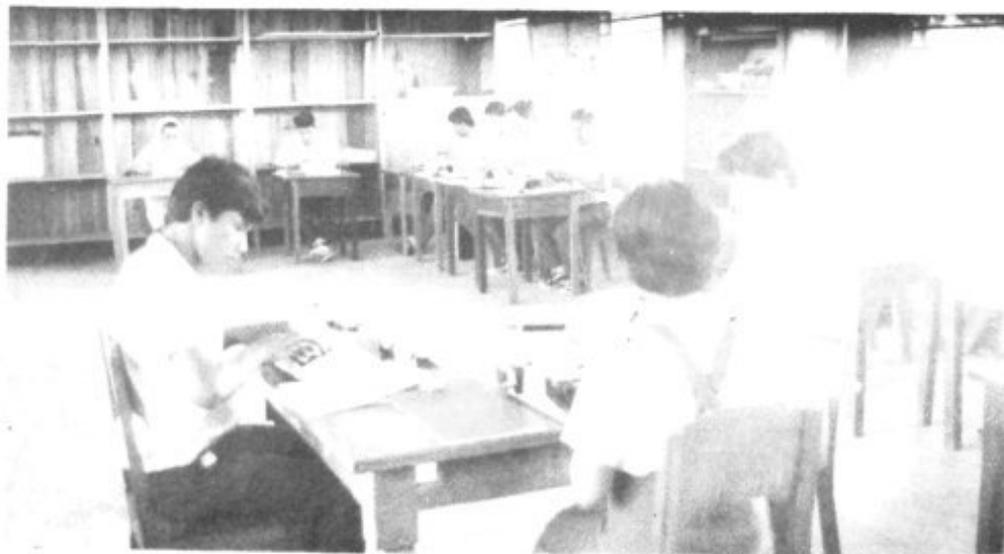
Tu presencia y el ejercicio sacerdotal del Misionero, son siempre aceptados ?

Mira, para estas gentes sencillas y religiosas, el Misionero, las Misioneras y los Catequistas, cuando los tenemos, son siempre estimados. Recurren con frecuencia al "padrecito" para que les atienda en sus dolencias y haga sus oraciones a los muertos. La Misa del domingo, las clases de religión y catecismo, son concurridas. Las Procesiones a los Santos y a la Virgen, van siempre acompañadas de muchos cantos.

Los domingos, en mi ausencia, las Misioneras o Catequistas, leen la Palabra de Dios y la comentan, intercambiando cantos. A mi regreso de la otra Misión, me dice un niño: la misa de la monjita, nos gusta más que la tuya, padrecito, porque cantamos más.

Cómo os movéis, para atender los diferentes poblados que forman la Misión.?

Para moverse en la atención a la Misión, así como para adquirir lo necesario para la Misión, y para mis pobres necesidades, tengo un coche "Toyota" todo terreno, y una canoa; sin estos dos medios de comunicación, quedaría aislado e impotente ante el trabajo y las necesidades. La comunicación con otros compañeros misioneros, a una hora determinada, la realizamos con un equipo de transmisión portátil.



Grupo de jóvenes indios en plena e ilusionada clase de mecanografía.

En la luminosa aula está al frente como profesora una religiosa de la Misión.

Y cómo llenas la escuela y el taller, del material, y maquinaria necesarios.?

Eso es ya más difícil, imposible, si no llega la ayuda de todos vosotros, del día del DOMUND, o de la Campaña de MANOS UNIDAS. Pero hay tantas necesidades y lugares que atender en el mundo de las Misiones, que la ayuda llega cuando llega, pero es siempre bien recibida. Mira, con la ayuda recibida de ... hemos comprado diez máquinas de escribir. La felicidad se les ve en los rostros, a este grupo de jóvenes que están haciendo el secretariado. Desean, dicen ellos, superarse y ser "Gente".

No tengo palabras para expresar mi agradecimiento por lo que hacen por la Misión y por mi pobre persona.

Qué significa, mejor, que implicaciones tiene para vosotros el "Sendero luminoso"?

El Sendero luminoso es un grupo de terroristas armados. Se les tiene mucho miedo. Dejan detrás de sí muchos muertos. Las gentes abandonan sus tierras y caseríos del interior de la selva, para buscar seguridad. Los terroristas roban a sus hijos, sus ganados y exigen el 50 por ciento de las cosechas, o matan.

En la selva, la violencia, cada día, está dejando más muertos y desolación. Tenemos mucho miedo y estamos siempre en tensión y en vigilancia.

El cólera ha afectado a tu Misión?

El cólera está provocando muchos muertos. Hay necesidad de asistencia médica. Las postas médicas, son muy deficientes: no tienen camas, muy pocas medicinas y sin médicos para atenderlas. Los que superan la

enfermedad del cólera, es que no les tocaba morir todavía.

De momento, el Sendero luminoso, no me molesta para nada y, el cólera, me tiene un poco de miedo.

Con tantas y tan serias dificultades, cómo está tu ánimo?

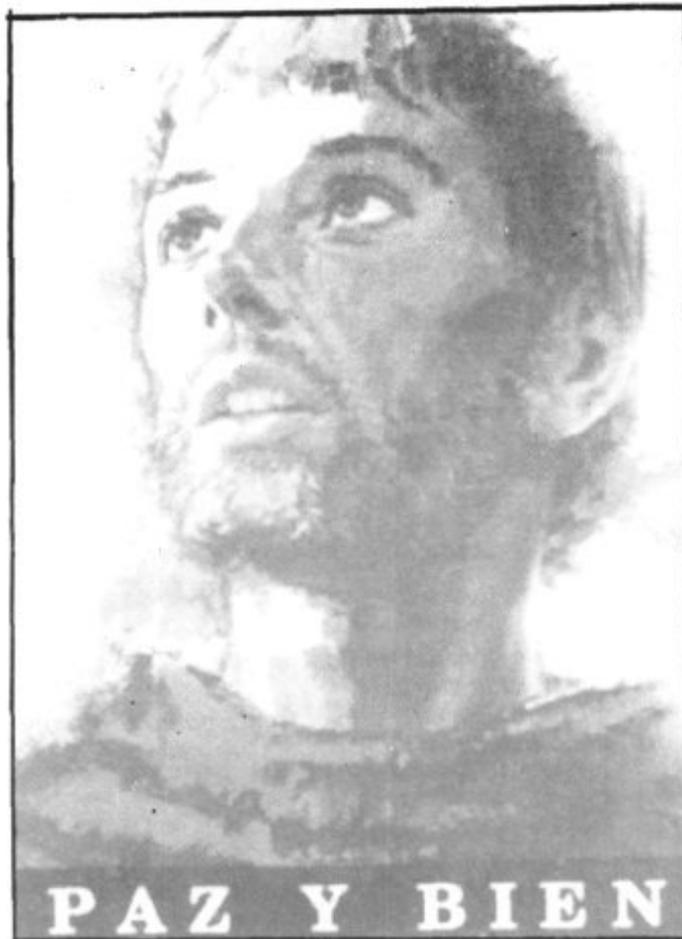
Sería ridículo que un Misionero fuese pesimista. La verdad es que no me encuentro solo en los problemas y trabajos de la Misión. El Señor, se hace presente, palpable diría yo. En los doce años que llevo dentro de la selva, no me ha dejado de su mano. Siempre encuentro soluciones, aunque no lleguen cuando yo quisiera. Esto me enseña a confiar más en Dios que en los hombres.

No te puedes imaginar, lo que significa para la Misión y para mí, cuando llegan las ayudas, lo celebramos con tono festivo. Las ayudas me dan fuerza e ilusión para continuar trabajando, estando al lado de esta gente sencilla y agradecida, que tanto confía en nosotros los Misioneros.

P. Juan José Sáez.

TU,
VEN
Y

SIGUEME.



REFLEXION EN VOZ ALTA.

No podemos ignorar que el hecho religioso está ahí, ni cerrar los ojos ante la evidencia, de una cultura cristiana, que forma parte de nuestro patrimonio. Muchas cosas de nuestro entorno nos hablan y recuerdan a diario, que vivimos inmersos, aún incoscientemente, en esta realidad.

Desde las torres esbeltas, majestuosas y desafiantes de las Catedrales y grandes Iglesias, hasta las humildes espadañas de nuestras ermitas esparcidas por doquier, haciéndose presentes en altozanos, cabezos y cerros, como queriendo auparse, valiéndose de los accidentes geográficos. Unas y otras, hacen llegar la voz de bronce de sus campanas, invitando a rezar, al recogimiento, al encuentro con uno mismo y con Dios.

Muchas de nuestras calles y plazas llevan nombres que evocan a hombres y mujeres santos. Otras nos recuerdan a tantas y tantas advocaciones con que nos dirigimos a la Santísima Virgen. Y otras nos recuerdan nombres, atributos y símbolos de Cristo.

Nombres y sus celebraciones onomásticas, con que hombres y mujeres, que además de identificarse, esperan sentirse ayudados y protegidos ante Dios, por la intercesión de los Santos.

Las citas anuales programadas en torno a las fiestas patronales de los pueblos, celebradas con fuerza y arraigo, sirven para reunir junto al Santo Patrono a sus hijos dispersos por cualquier punto de nuestra geografía e incluso del exterior, viviendo en plenitud días de familia y amistad.

Contemplamos, con la misma frecuencia que ocurren, los hechos, los grandes momentos de la vida familiar, y que dan sabor, colorido e ilusión a la vida diaria. Es el bautizo del hijo querido y esperado con amor. Es la primera Comunión de ese niño que con su ilusión es capaz de contagiar a los mayores. Son aquellos novios esperanzados, que unen sus vidas en la Iglesia bajo la mirada y bendición del Señor. Con idéntica frecuencia somos testigos de esa hora triste y penosa, cuando la muerte golpea las puertas de nuestras casas, y es la Iglesia quien recibe a sus hijos difuntos, para rezar todos juntos a Dios por sus almas. Todos estos acontecimientos religiosos y sociales tienen fuerza para convocar a un gran número de hombres y mujeres a participar de las alegrías y penas con que está entrelazada la vida.

Ciertamente contrasta esta forma de ser y proceder, con esta otra no menos real y evidente, en la que están y se comportan gran parte de nuestra sociedad más joven: pasotas, arreligiosos, o cuando menos, indiferentes. Posturas todas ellas alternativas, que desplazan su atención e interés por estos nuevos o distintos rumbos. Para ellos es muy importante sentirse protagonistas de su quehacer diario, como expresión de afianzamiento en su personalidad: Señor libre, que se opone a lo establecido u ordenado; independientes de quienes ellos consideran sus opresores y tiranos, que imponen su ley para seguir dirigiendo los destinos de la historia, de su historia. Esta dicotomía entre el ser y el actuar, evidencian su apatía, rabia y fobia contra la Iglesia institucional. Ciertamente que esta juventud, no necesita de prédicas y enseñanzas de la religión. Quien puede atraerlos y llenarles el espacio ocupado por tantas filosofías alternativas, es ser testigos, vivir la experiencia de descubrir, de haberse tropezado con el Buen Jesús, que sale al encuentro del hombre. Es el Señor del Evangelio, que muestra su grandeza y poder, precisamente, en su misericordia. Aquel que en su paciencia y capacidad de espera, el hombre encuentra el perdón.

Alcanzada esta conquista, experiencia vivencial, desde el Evangelio con Jesús hacia el Dios-Padre-Amor, ya todo es posible: la vida cristiana en todas sus ofertas, y también, la VOCACIONAL.

Quienes nos lamentamos por la falta de vocaciones, por el envejecimiento y disminución de los miembros de nuestras Comunidades, no caigamos en la tentación fácil de la confusión, duda o miedo. El esfuerzo deberá estar orientado en presentar y ofrecer el verdadero rostro del Buen Jesús; de un Jesús, con garra, atractivo, convincente, dueño y libre de sus actos. Condenando la hipocresía de los justos, según la ley, y haciendo la caridad con los pecadores.

Si Gandhi fue capaz de descubrir que: "Cristo no es un hombre sólo para los cristianos, Cristo es un hombre para la humanidad, pues no ha habido hombre que se haya dado tanto sin exigir menos", nosotros no podemos menos que proponernos, al menos hacer posible, el milagro del encuentro de Jesús con nuestros jóvenes y, que desde la serenidad y la paz interior, puedan escuchar la invitación vocacional al seguimiento de Jesús.

P. Juan José Sáez.

San Francisco hoy, sigue ejerciendo un fuerte atractivo en quienes le leen y se recrean saboreando sus escritos, y descubren la sinceridad con que se enfrentó con la llamada con que Dios interpeló a su conciencia: Francisco, quién puede pagarte más y mejor tus servicios, el dueño o el siervo? Fue la voz que Francisco escuchó en sueños, mientras descansaba en Spoleto, de camino hacia una pretendida victoria contra el emperador Federico II, llena de alegres aventuras caballerescas y de vanaglorias mundanas.

La fidelidad y la radicalidad juntamente con la alegría por vivir el Santo Evangelio, fueron los grandes resortes que catapultaron a Francisco hasta descubrir el sentido de las palabras escuchadas en el sueño. La actitud nueva y desconcertante operada en Francisco, despertó en sus conciudadanos de Asís, sentimientos de confusión, desprecio, admiración y de seguimiento.

i Joven! desde una madurez humana y cristiana, te has planteado, que la vocación franciscana, es una opción más, que debes tener presente en tu vida?

i Joven! que con prisas inusitadas, quemas sucesivamente las etapas de tu vida, por el solo deseo de vivir y gozar de la vida con rapidez. Francisco de Asís, hace ocho siglos, se te adelantó viviendo con la misma intensidad, la fuerza desbordante de la juventud, pero él, tuvo el coraje de desprenderse de los bienes y afectos paternos para sentirse libre, y ser el Heraldo del gran Rey.



La Fraternidad en un momento de espercimiento familiar en el huerto-jardín. La joven de la foto realiza una experiencia vocacional compartiendo unos días con las religiosas.

Monasterio de Clarisas de Oliva (Valencia)

ECO DE UNA LLAMADA.....

La voz de Dios irrumpió en mi vida.

" La tierra era caos, confusión y oscuridad por encima del abismo. Un viento de Dios aleteaba por encima de las aguas."

Aparentemente tenía todo lo que la sociedad pedía. Pero mi vida era confusión, tiniebla, vacío. Sentía necesidad de aclarar la dirección de mi vida. ¿ Pero en qué dirección ? Tenía: profesión, trabajo, posición social,...

Ciertamente el Espíritu del Señor aleteaba por encima de todo esto y envió una voz, para mí válida, muy válida.

Esa voz me llegaba por medio de una amiga, compañera de trabajo, que por diversas circunstancias había llegado a odiar, haciéndole pasar por todas las faenas imaginables e inimaginables. Sorprendente para mí era su respuesta. No se defendía, respondía con amor. La conocía un poco y esa reacción no podía salir de ella. Algo había en su interior. Todo esto me violentaba mucho más. El mal lo vencía con el bien de manera gozosa. ¿ De dónde recibía la fuerza ? Pero seguía sin dar mi brazo a torcer,

Hasta que un día, ¡ gozoso día !, comenzó a hablarme de unas "cosas" que me sonaron muy bien al oído y que no me parecía haber escuchado nunca.

Comenzó a gritarme el amor de Jesucristo. El, a pesar de todo, me amaba. Que era posible ser feliz. Si quería encontrar la felicidad, que contara con El. Todo esto ayudó a que el muro de mi corazón comenzara a resquebrajarse.

La felicidad la había buscado de tantas maneras..., sin conseguirla. ¿ Por qué no comenzar de nuevo ? Quedaba buscarla donde la había encontrado quien me la había anunciado: en JESUCRISTO.

Como si de un autómata se tratara, mis pasos me llevaron a iniciar un camino que gestara mi FE, arrinconada y dormida. El Señor seguía aleteando por encima de todo con infinita misericordia.

Dentro de su Iglesia, junto con otras personas con parecidas inquietudes a la mías, me fue hablando a través de su Palabra. La oración me llenaba, me transformaba. Así, con infinita suavidad, mis criterios iban cambiando. Lo que tenía importancia hasta entonces, dejaba de tenerla. Lo que había desechado, pasaba a primer plano.

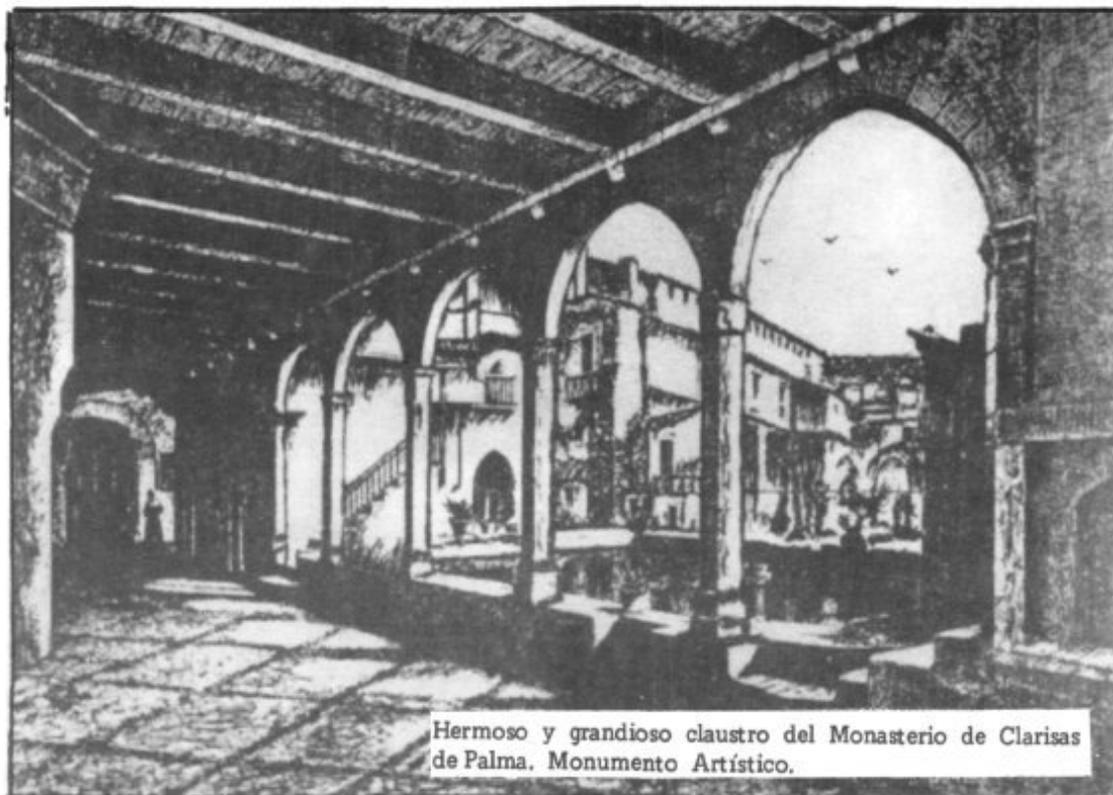
Como dice S. Pablo: " Comenzó a renovarse el espíritu de mi mente". En medio de este revuelo, en lo profundo de mi ser resonaba: " Ven y verás dónde vivo". " Ahora que has encontrado dónde está el tesoro, vende lo que tienes y sígueme". Su palabra me cautivaba, me hacía feliz.

La atracción a vivir en su intimidad era tan fuerte, y su invitación tan viva y clara, que había que posponer la familia, el trabajo, los amigos... para ir donde El guiara mis pasos.

Un mundo desconocido para mí. El Señor me decía: " No temas, te he llevado sobre alas de águila hasta mí. Serás mi propiedad personal". Así de sencillo. Y sin más, el Señor me condujo hasta una fraternidad de Hermanas Pobres. Para seguir las huellas de S. Francisco y Sta. Clara, que se contentaron con sólo Dios. Ahora mi "yo" debe transformarse en el "Tú" de Cristo y en el amor a las hermanas que me da.

Mi deseo es aprender a amarlas con el amor con que Cristo nos ha amado. Compartir juntas el mismo ideal para que, como dice Sta. Clara: " esté solícita siempre en guardar la unidad y el amor". " En esto conocerán que sois mis discípulos: si os amáis los unos a los otros".

Sor Paloma.



Hermoso y grandioso claustro del Monasterio de Clarisas de Palma. Monumento Artístico.

Dirígete a la Superiora de:

RELIGIOSAS FRANCISCANAS CLARISAS.

ALICANTE (96)

COCENTAINA (03820) Monasterio Virgen del Milagro, Tel 5 590322.

HUESCA (974)

HUESCA (22005) Monasterio Sta. Clara C/ Santa Clara, 7, Tel. 213130.

MALLORCA (971)

MALLORCA (07001) Monasterio Sta. Clara, C/ Fonollar, 2 Tel. 710061.

TERUEL (974)

TERUEL (44001) Monasterio Sta. Clara Pl. Cristo Rey, 1, Tel. 602734.

BAGUENA (44320) Monasterio Sta. Clara, Tel 733014.

VALENCIA (96)

VALENCIA (46005) Monasterio Sta. Clara, C/ General Prim, 3, Tel. 3749522.

VALENCIA (46010) Monasterio Sta. Clara C/ Trinidad, 13 Tel. 3605255.

VALENCIA (46003) Monasterio Sta. Clara C/ Puridad, 4, Tel. 3913520.

CANALS (46650) Monasterio Sta. Clara, Tel. 2240559.

GANDIA (46700) Monasterio Sta. Clara Tel. 2871093.

JATIVA (46800) Monasterio Sta. Clara, Tel. 2276022.

OLIVA (46780) Monasterio Sta. Clara, Tel. 2851456.

ZARAGOZA (976)

ZARAGOZA (50001) Monasterio Sta. Clara C/ Arquitecto Magdalena, 1 y 3 Tel. 222384.

ZARAGOZA (50009) Monasterio Sta. Clara Paseo Isabel la Católica, 10, Tel. 453613.

TAUSTE (50660) Monasterio de S. Jorge C/ Sta. Clara, 3, Tel 855020.

RELIGIOSAS FRANCISCANAS CONCEPCIONISTAS.

MALLORCA (971)

SINEU (07510) Concepcionistas Franciscanas, C/ Palacio, 17, Tel. 520059.

MENORCA (971)

MAHON (07701) Concepcionistas Franciscanas, Plaza de la Constitución, 20, Tel 362606.

TERUEL (974)

CALAMOCHA (44200) Concepcionistas Franciscanas, Tel 730727.

ZARAGOZA (976)

ÉPILA (50290) Concepcionistas Franciscanas, Tel. 603134.

MIEDES (50330) Concepcionistas Franciscanas, Tel 892208.



Donde haya tristeza..
ponga yo alegría.

Donde haya odio...
amor.

Donde haya ofensa...
perdón.

Santo Espíritu del Monte - Gilet (Valencia)

(San Francisco)

TU IDEAL, SEGUIR A CRISTO ?

Dirígete al Padre Superior de:

ALICANTE (96)

ALCOY (03800) Convento de San Antonio, C/ Forn del Vidre, 10, Tel 554 35 59.

BENISSA (03720) Convento de Franciscanos Tel, 573 01 71.

COCENTAINA (03820) Convento de Franciscanos, Tel. 550 00 55.

PEGO (03780) Convento de Franciscanos, Tel 557 02 33.

MALLORCA (-971)

PETRA (07520) Convento de Franciscanos. Tel. 56 12 67.

TERUEL (974)

TERUEL (44001). Convento de Franciscanos. Avda. Zaragoza, 6, Tel, 60 16 1.

VALENCIA (96)

VALENCIA (46003) Curia Provincial Franciscanos, Pl. San Lorenzo, 2, Tel. 391 92 02.

VALENCIA (46003) Convento de San Lorenzo. Franciscanos, 4 Tel, 391 78 03.

VALENCIA (46003) Casa de Formación, Franciscanos, Pl. San Lorenzo, 2 - 2 Tel. 391 20 31.

VALENCIA (46003) Colegio Mayor "La Concepción" Avda. Suecia, 23, Tel. 360 04 50.

CARCAGENTE (46740) Convento de Franciscanos, Colegio S. Antonio, Tel. 243 02 50.

CULLERA (46400) Convento de Franciscanos, Santuario de la Virgen. Tel. 172 03 24.

CHELVA (46176) Convento de Franciscanos. (Ermita) Tel. 210 00 42.

GILET (46149) Convento de Franciscanos, Santo Espíritu del Monte Tel 262 00 11.

ONTENIENTE (46870) Convento de Franciscanos, Colegio "La Concepción" Tel, 238 01 00.

ZARAGOZA (976)

CASPE (50700) Convento de Franciscanos. Tel. 63 02 61.

ZARAGOZA (50014) Convento de Franciscanos, Camino del Vado, 9, Tel. 29 23 79.

I N D I C E

E D I T O R I A L E S

Commemoración de los fieles difuntos	487
Domund 91	459
Fiesta de Beato Junípero	459
Fiesta de las Llagas de San Francisco	459
Fiesta de San Francisco	459
Fiesta de Todos los Santos	487
Fiesta de La Inmaculada.....	487
Fiesta de la Navidad	487

M I S C E L A N E A J U N I P E R I A N A

Alzamora, Antoni. Nueva Parroquia a Fr. Junípero Serra ..	488
Caldentey, Miguel, TOR. La Campana del P. Serra	153
Cifre, Bernat. "Avant d'una Pel.lícula" ... Kui per "fra" y per "germá" tot lo mon es franciscá	271
Colon, Miquel. Beat Juniper	397
Coronado, Eligio Moisés. Algunos recuerdos sobre Fr. Juní- pero Serra (franciscanos en la Baja California)	11
Fernández-Largo, Fr. Jacinto. Un niño llamado Miguel José Serra	460
Font Obrador, Bartolomé. Fr. Junípero Serra, en su tierra y en sus misiones:	
La Expo-92 y el Archivo de Indias	6
Querétaro, ciudad franciscano-mariana	36
Cuaderno autógrafo del P. Serra	69
Destaca un libro escolar autógrafo del P. Serra	109
Nueva publicación del profesor Norman Neuerburg: los Santos de las Misiones de California. Reciente pu- blicación del profesor Loarca Castillo	135
Nueva publicación de Norman Neuerburg, la decoración de las Misiones de California. Crónica del viaje de la Misión Dominicana 1770-71, de Valencia a Veracruz. 158	
Crónica del viaje de la Misión Dominicana de 1770-71 de México a la Baja California. Un libro que es un te- soro, se ha vendido un ejemplar de la "Relación histo- rica": por 650.000 Ptas. ante el V Centenario del descubrimiento de América. Un artículo sobre el P. Se- rra en la prensa de Montivideo	183
Reconocimiento de las virtudes y exaltación pátria de Fr. Junípero Serra (1789). Novedad editorial: "Igle- sia y Claustro de San Francisco, Memoria del Beato Fr. Junípero Serra", del P. Llorenç Gavi, TOR.	214
La fiesta del Beato Junípero Serra fue el 1 de ju- lio. Las Californias en la historiografía Española reciente. P. Paúl M. Martín es nuevo Monseñor	264
Ha muerto el P. Eric O'brien. Murió el niño de sida, devoto del P. Serra. El Museo de la Sierra Gorda dedi- ca lugar de honor al P. Serra. Un libro obsequio de Camacho Guzmán. Las Misiones de Sierra Gorda	291
Presentación del proyecto del Museo de Sierra Gorda. 311	
Las Californias en la historiografía reciente Espa- ñola	342
Ante el robo del cráneo del Apostol de América del Sur, San Francisco Solano y el Beato Junípero Serra. Un libro que inspiró al P. Serra, itinerario para pá- rrocos de indios	371

San Diego pide a Roma la causa Martirial del P.Jaume.El júbilo Sant Joan ante la noticia.El Obispo de Monterrey propaga la oración del Beato Junípero Serra	395
No descansó hasta ver a Junípero en los altares.Ha muerto Monseñor Shubsda obispo de Monterrey.Evangelizadores de América Fr.Junípero Serra	418
Una biografía ilustrada de Junípero Serra de Martín Morgado.Petra recupera el original de Eguia	449
Una publicación de interés común,América y Mallorca. Autocrítica nueva biografía juniperiana,padre viejo.	445
Font, Fr.Pedro. Tras los pasos de una gran Caravana: 261,296,305,320,340,378,398,423,438,457.	217,
Gayá Riera, Catalina. Petra,Junípero Serra y Bonany	94
Homenaje al inmortal Fr.Junípero Serra,en el V Centenario del descubrimiento de América	490
Gibert Monroig, Toni. Mallorca,Franciscana,Misionera	62
Gili, Antoni. Antoni Llinás Missioner de Missioners	73
Llinás, M. Gracias en el II año de la Beatificación	275
Llobrat, Pere. Novena al Beato Junípero Serra	436
Moyá Gilabert, Lorenzo. Juniperus	138
Nicolau, Rafael. Ante el V Centenario del descubrimiento de América.Un viaje de Junípero Serra	130
Neuerburg, Norman. Mallorca com un Origen de R'arquitectura de les Missions de California	41
Col.locant del Pare Juniper Serra al seu lloc	454
Perez-Jorge, Vicente. Vespres del Beat Juniper	222
Ponç i Fullana, A. Santanyí celebra el II Centenario de la muerte del obispo Verger	322
Ramis Palóu, Bartomeu. Petra fa festa al Beat Juniper ...	462
Riera, Llorenç. La lluvia truncó la fiesta del P.Serra ..	272
La escuela del Beato Junípero Serra en Petra.Anoche se presentó el libro sobre el Convento de San Bernardino de Sena.Los buenos efectos de la Restauración .	482
Homenaje de Petra a Junípero Serra	463
Ribot, Jaume. Bendición de la Iglesia de Son Ferrer	491
Riera Roca, Juan. A Fr.Junípero Serra	274
Rodríguez-Martín y Petrus, Adalberto. El misterio del dolor humano y el Beato Junípero Serra	3
Hablar de Dios,difundir su palabra,como lo hizo Fr. Junípero Serra	31
Algunos datos sobre la bibliografía referente a la vida y la obra de Fr.Junípero Serra	182
Las leyes de indias y la evangelización: Fr.Junípero Serra	318
La evangelización de Europa: Tomemos ejemplo de Fr. Junípero Serra	339
Consideraciones sobre la Semana Santa.La nueva Enciclica papal y Fr.Junípero Serra	419
De la Rerum Novarum a la Centesimus annus	433
Salvá Rubí, María. Germandat Pare Serra	94
Tomás, A. Un día grande para un profeso Menor	401
Tormo Sanz, Leandro. Urselino,uno de los carpinteros que fueron con Fr.Junípero	157
Torres Gost. La Vila de Petra	39
Verger, Fr.Rafael. Una carta del P.Rafael Verger al P.Junípero Serra	259
Vicedo, Salustiano. Las Misiones de Sierra Gorda,su régimen temporal	4
Año Nuevo, Serie Buena	10
Las Misiones de Sierra Gorda,su régimen temporal ...	32
¿Qué hay de verdad sobre las reliquias del P.Serra?.	63
Fr.Junípero,el hombre de quien mucho se ha escrito .	99

Interrogatorio: Preguntas y Respuestas sobre la vida y costumbres de los indígenas de América	66, 104, 132, 161, 190, 220, 268, 293, 313, 345, 375, 402, 425, 443, 447
Noticias de la Nueva California	197
Vespres del Beat Juniper	222
Recordando un singular Nacimiento	287
Vidal Isern, A. Mallorca a Fr.Junípero Serra	274
Weber, Francés J. Algunos recuerdos sobre Fr.Junípero Serra.Fr.Junipero Serra y sus primeras Misiones	43
Algunos recuerdos sobre Fr.Junípero Serra	66, 95, 127, 154.
En la muerte del obispo Shubsda	460
Juan Pablo II. Texto del Decreto de Beatificación de Junípero Serra	443
Anónimos. Más cerca de Dios: Randa,el Tabor de Ramón Lull	8
Breve cronología del P.Serra	441

T E M A S V A R I O S

Assumpta. Escola D'adults	54
Andreu i Galmés, Jaume. El Senyor va tornar	352
Boletín Oficial,Cámara de Co.i na. Petra,un municipio del "Pla" de Mallorca	13, 139, 201, 299.
Petra, Demografía	325
Bosch, J. A la Mare de Déu dels Angels	213
Vocación Misionera	258
La festa de Tots-Sants	286
Navidad 1990	310
Cintas, Ana. La esperanza	126
Cubells i Pascual, Petra. A les portes del 92	331
España, José. El antidecálogo	370
Font i Bauzá, Rafael. Qui ho navia de dir?	351
Font i Gil, Joan Miquel. La decadencia de Petra	351
Font Obrador, Bartolomé. Don Carles Blanes,rep al investidura de Magister "Honoris Causa".De L'escola Lulistica de Mallorca	114
El viaje núm.47 de Juan Pablo II.Guadalupe,corazón de México	168
Gayá Riera, Catalina. La batuta huerfa (a la memoria del Director de Orquesta Herbert Von Karajan)	30
Gaviota	115
Con el corazón	126
Vida eterna	286
Gayá Riera, María. Plegaria de la Virgen de Bonany	94
Gibert Monroig, Antoni. Vaix d'un punt de vista	181
Jaume i Horrach, Miquel. Sa Fosca	89
Comissió de Nornalització lingüística	350
Llobrés, Pere. Goigs a la Mare de Déu de Bonany	20
Llamas Gil, Xim. Volvieron las Navidades	2
Siglo XX	30
Campo Santo	286
Paz Mundial	310
Misérias, Misérias	370
Llinás, M. Petra y el Santuario de Bonany IV	19
Petra y su Unidad	54
Petra y la Capilla del Rosario	80
Petra y sus familias VII	146
Petra y la Tercera edad	167
Petra y su nivel de enseñanza X	302
Petra y el nombre de sus calles y plazas XI	405, 448, 471, 496.
March, J. El Govern Balear compra los terrenos Son Dalmau	452
Moragues, M. A tí Padre o a tí Madre	145

Mulet Coll, Miquel. Una buena sonrisa	147
Nicolau, Rafael. Pregó de les festes de la patrona Santa Práxedis	245
Oviedo, Lluís. La experiencia de Czestochova: el Papa encuentra a los jóvenes del mundo	469
Picó, Manuel. Cata comentada en Manacor con Xavier Domingo	202
Ramis, Bartomeu. Ara ve Nadal	493
Ribot, Jaume. Itinerari VIÉ. El segle XIII i la Leyenda de la Trobada de la Mare de Déu	16
Tots els camins duen a Bonany	49
Bendición de la Iglesia de "Es Figuerals" dedicada al P.Serra	329
Riera, Ain. Temps de Tondre	173
Once socios de la Cooperativa de Petra cubrirán la ampliación de capital	276
Mateu Riutort, o la passió per les motos	354
Curiositat	416
La mitat dels "petres" nacieron con su ayuda	433
Riera, Llorenç. Mancomunitat del "Pla". Programa D'Alcoholisme y altres Toxicomanies 1990	203
Riutort Roca, Margarita. Se incremente le material juniperiano	22
Sáez, P.Juan José. Capítulo General de la Orden	468
Hermosa como el sol	492
Sainz Luis, Gloria. Todo es poesía	62
Tengo la vida	115
Sastre, M.C. Educació D'adults	331
Sebastián, Miquel V. L'església Conventual de San Bernadí de Petra	323
Tarongi Beltrán, Paula. ¿Com eren fa 60 anys les festes Santa Praxedis?	350
Tauler Valens, Bartomeu. Es tres granets de blat, Rondalla	431
Tordella Sbart, Simó. Visita a Petra	467
Torrens, Francisco. Desempolvando antiguas noticias sobre Petra.La santa Visita Pastoral en, Petra	381
El Santuario de Bonany	449
Vicedo, Salustiano. Desempolvando antiguas noticias sobre Petra	348
Con pasos cortos ha llegado muy lejos.No cabe duda: D.Antonio Roselló Bauzá ha alcanzado la inmortalidad con Dios	382
Cuentas de la Revista	386
Llega la hora de mi despedida	431
Vila-Cervantes, Mariano. Noticias Decimonónicas	52
Más noticias insulares de la segunda mitad del siglo XIX	143
Centenarios 1890-1990	301
España y América, noticias desde 1492-1550	421
Varios Centenarios y un Cuatricentenario	430
España y América 1492-1550	451
Anónimos. San Diego, Sede del Capítulo General de 1991 ..	23
El Racó de na Carme	150 y 171
Banda de Música de Petra.Dades per a la seva historia	303

A C O N T E I X E M E N T S
D E L A N O S T R A V I L A

B.M. Un recuerdo a una gran persona, Andreu	27
Bauça, Concepció. Moviment Demografic	27,
57,90,122,150,177,207,242,282,306,335,364,391,413,427,	
438,455,477,502.	
Un adeu als Ermitans	121
Bauça, Pep. Una avenida facilitarà la entrada en Petra .	423
De cuartelillo a teatro	424
Bennassar, Antonia. Un camí empedrat	89
Binimeli, Francisca. El mes de Febrer	116
Bosch, F. Record de Lamo Antoni Gibert	454
Bosch, J. El Santuari Verge de Bonany	122
Bestard, Vicente. Se nos ha ido	472
Caldentery i Gavi, Joan. Sa Tercera edat a ses Coves des	
Drac	118
Ferrer Matas, Petra. Sobre el Tirant lo Blanc	389
Font Brunet, Catalina. El Lloc on visc	116
Font Obrador, Bartolomé. Na Magdalena Marqueta en el re-	
cuerdo CA'L PARE SERRA	360
Font, C. Educació D'adults	426 y 456
Font, Joan. Cant de la Sibil.la, Nadal 1990.Reportatge	
grafic, festes de Sant Antoni 1991	356
Giber Monroig, Antoni. Als Ermitans	122
Jimenez, Eduart. Despedida al P.Vicedo	474
Llinás, M. Hace noventa y cuatro años	119
La voluntad es amor	362
Adios a Antoni Gibert	454
Más, J. Mancomunar o morir	410
Nicolau, Rafael. Comenzaron las fiestas Patronales con	
el Pregón	237
Oliver i Febrer, Toni. Bonany	120
R. A. i C. Els Pensionistes i els seu Esplai	332
Ramis Palóu, Bartomeu. Adéu, L'amo en Tomeu	364
Ramis, Tomeu. Gracies Ermitans!	120
Riera, Aina. Es darrers dies a Petra	85
Festa de Fi de Curs dels nins de Pre-escolar de cas-	
ses Monge	206
Al Cels sia, Sor Margarida	281
Planchadora de toda la vida	408
Homenaje a la vejez. Presentado el libro del Hermano	
Sebastiá Rubí "El mundo de nuestros Molinos". Terminada	
la primera parte de la Avenida del Cementerio. Una oficina	
del Registro de la Propiedad. La Asociación de padres de	
alumnos comienza su calendario de actividades	497
Setmana Cultural	500
II Mostra D'art. Petra podía perder parte de su tér-	
mino Municipal a favor de Villafranca	501
Riera, Llorenç. La Urbanización de "Can casta" puede	
significar la llegada del turismo a Petra	25
Perpetrados varios Robos en distintas fincas rura-	
les en Petra. Los Alcaldes del "Pla" se quejan de la	
recogida de basuras. El Beato Junípero en los calen-	
darios. Publicado un nuevo libro sobre el Beato Juní-	
pero Serra	28
Ingeniería Urbana intenta limar asperezas con la	
Mancomunitat. El Ayuntamiento pide ayuda al Consell	
para la canalización de aguas. Asaltado del camí de	
Son Puça. Fiestas de Reyes. Conferencia sobre vinos	
mallorquines. Baile de Salón. Martín Sáez, nuevo direc-	
tor de la Coral Fr. Junípero Serra. El Ayuntamiento	

quiere comprar el Campo de fútbol.Nueva pista Poli-deportiva.Delegación de Alcaldías de Parques,Jardines y Asuntos Juniperianos.Asociación de vecinos de "S'estació".Impuesto municipal sobre vehículos agrícolas.Obras en el Ayuntamiento	70
Decisió de deixar el Santuario de Bonany.El Obispo busca soluciones	81
Los Alcaldes del "Pla" no quieren perder su policía Petra despidió de manera emotiva al malogrado Pere Josep Tomás Bauzá	87
A pesar del fuerte incremento,la aportación municipal apenas sufre modificaciones.Charla sobre la enseñanza en catalán.La Mancomunidad des "Pla" pretende crear una escuela de carpintería	91
Finalizado el curso de catalán para funcionarios. Proyección sobre la visita real y la beatificación del P.Serra.El Ayuntamiento pide el inicio de las obras de saneamiento.Seis familias han pedido vivir en Bonany.Previsto el adecentamiento de las "Escoles velles".El trazado y posible peatonización de las calles Can Casta, objeto de polémica.Numerosos vecinos subieron a Bonany para despedir a los Ermitaños	123
Un grupo de vecinos deciden limpiar S'estació.Convenio Mancomunitat-Fodesma.Ampliación de la Red y alumbrado público.Mínima diferencia entre las listas de los pensionistas.El Ayuntamiento concede una nueva ayuda económica al Petra.Los pueblos del "Pla" tendrán servicio domiciliario.Gran participación en el tercer Ginkama organizado por radio Petra en Bonany.Conferencia sobre "Uso y abuso" de los medicamentos	151
Un grupo de jóvenes de Petra insisten en la recuperación del local "Sa Católica"	164
El Ayuntamiento de Petra decide iniciar los trámites para expropiar el campo de fútbol	175
Se concede el cuidado de Bonany a un matrimonio que no es de Petra.Solicita la devolución de la Casa Cuartel de la Guardia Civil.Creada la gestora de la asociación de vecinos de "S'estació".Cobro de impuestos.El Ayuntamiento propone reparar la ermita de Bonany.La oposición logra retrasar la Urbanización de "Can Casta".Muestras de los trabajos de educación de adultos.Conferencias sobre hábitos y costumbres de los niños	178
Presentación de la Reedición de las "Noticias de la Nueva California" y Concierto de Aniversario de la Unió Musical	204
La extracción de arcilla con fines privados hace desaparecer el camino de "Sa Teulera" en Petra	205
Donantes de Sangre de doce pueblos se reunieron en Petra.Persisten las desaveniencias entre funeraria y "Mancomunitat del Pla".Cursillo de natación. Del Consell para su obras.Los pueblos del "Pla" piden más ayuda.Evaluado el estado de los Monumentos arqueológicos de Petra.Dos nuevas asistentes sociales para los pueblos del "Pla".Creada una nueva asociación de la tercera edad.El Ayuntamiento convocó a las entidades culturales.El presupuesto municipal alcanza 258.000	209
Las obras obligan a cerrar Bonany	239
Nuevas conversaciones entre Promotores de Can Casta y el Ayuntamiento.Dedican un cántico al P.Junípero Serra.Carlos Pons,nuevo Presidente del Petra.Acci-	

dentadas carreras de animales en "Ef Cos".La Guardia Civil retiene a un concejal de Petra	243
El tenor Josep Carreras rodó en Petra escenas de una película sobre Junípero Serra	271
Los pensionistas de Petra celebraron su tradicional fiesta anual	278
Muere Sor Margalida, la franciscana más veterana .	281
Financian la primera parte de la red de saneamientos.La Guardia Civil dispuesta a devolver su cuartel. Aumenta la participación en la IV anada a Son Serra en carros y bicicletas.Pintadas para protestar contra la proyectada urbanización Can Casta.El Ayuntamiento de Petra ya tiene decidida la compra del campo de fútbol.El Consistorio de Petra no quiere ampliar los cauces de los torrentes.Tres día de maniobras militares en una amplia zona de la Comarca ...	284
Los talleres de Petra sacan por primera vez sus productos a la calle	304
Baile y comida en la "Festa des Bunyol"	305
Ayuda económica del Consell para "Sa Católica".Nueva convocatioa de los cursos de adultos en el "Pla". Radio Petra emite cuatro días a la semana y estrena nueva programación.Distinción para el colaborador de los donantes de sanfre en Petra.El Ayuntamiento quiere ampliar al máximo sus instalaciones deportivas	307
El Cuartel de la Guardia Civil de Petra será transformado en Centro cultural polivalente	333
Vecinos de Petra anuncian irregularidades en las obras de Gesa	334
Fallecen el mismo día el sacristán de Petra y la cuidadora de la Casa Serra	362
"Matances" para los marginados de Santa Creu de Palma.Las Parroquias de Petra y Ariany tendrán los mismos sacerdotes.Contratación directa para las obras de la red de aguas.Un Belén sin pastores.Garantizan en cinco años la red de saneamiento a instalar en Petra.Otros acuerdos.Premio para dos escolares del Colegio de Petra.Reparan la fachada de la Casa Cuartel de la Guardia Civil.Liquidación gastos de fiestas.Organizada una conferencia literaria sobre la obra "Tirant lo Blanc".Nueva fase de la recuperación del edificio de "S'estació".El Ayuntamiento promueve la creación de un gimnasio Municipal.Próxima edición de un libro sobre el Convento de San Bernardino.Baja afiliación en la asociación de padres del Colegio de Petra	366
La banda de Música celebró su IV Aniversario.El grupo de "independents de Petra", no participará en la lista unitaria de la oposición.Proyectan rehabilitación de un molino en viviendas.El Alcalde ofrece una finca suya a los japoneses	391
El nuevo libro del P.Vicedo será presentado el 27 de abril, coincidiendo con la fiesta del Libro.Publicada la Historia del Convento de San Bernardino. Proyectan instalar un colegio internacional en una finca rural de Petra	407
El Ayuntamiento de Petra pide la creación de una aula de preescolar.Visita Pastoral ordinaria del Obispo de Mallorca a las Parroquias del arciprestazgo de Petra.El Alcalde acepta la apertura del "Camí de sa Teulera".Firmado el convenio de acción social para los pueblos del "Pla".Los cazadores de Petra limpian la zona de es pujol.El nuevo Proyecto de Can Casta	411

reducirá el número de viviendas	415
Petra dispuesta a vender sus tierras para la fábrica de bombillas	425
El tráfico acelera el deterioro de la Capilla del "roser" de la Parroquia de Petra	435
Pensionistas y jóvenes de Petra se unen para recuperar y usar "Sa Católica"	436
Numerosa participación en la Romería de Bonany. Segundo torneo mixto de booleibol de Petra. Petra ha sido escenario de una singular "espo-ganxet" durante los días de Pascua. Jóvenes de Sineu limpian la estación del tren de Petra. Exposición sobre "L'obra de Palma" en el Museo de Serra. La Cooperativa agrícola de Petra recibe una subvención de 22 millones de pesetas. La Unión Musical de Petra reelige a su Presidente. Normalización lingüística en Petra. El Ayuntamiento de Petra aprueba el presupuesto para cubrir gastos ordinarios. El Ayuntamiento de Petra edita un boletín para divulgar sus obras. Averías en la comunicación telefónica entre Petra y Manacor	439
Roban macetas en la rectoría de Petra. La agrupación "Puig de Bonany" de Petra viaja a Gerona. La Mancomunidad del "Pla" contará con un agente de desarrollo local. Curso de baile mallorquín en las escuelas de Petra. Entregados los premios del Ginkama de fotografía de Petra. Los camiones de más de 16 toneladas no podrán entrar en Petra	428
Red de saneamiento de aguas. Unió Petrera solicita la contratación de la segunda fase. Reforma de Sa Católica. Anada a Son Serra. Distribución de los cargos Municipales	476
Festa Homenatge a la tercera edat	499
Sáez, P. Juan José. Crónica de un adiós	473
Salvá, Isabel. Escola D'adults	26
El racó de na Carme	117 y 207
Educació D'adults	498
Sastre Más, Margalida. Escola D'adults	149
Sbert, Tomeu. Andrés Caballero, un mallorquín de Petra, en París-Dakar	412
Torrens, Francisco. Desempolvando antiguas noticias sobre Petra. De Petra en el Santuario de Bonany	406
Torrens Nicolau, Miquela. Escola D'adults	88
Vicedo, Salutiano. Balance de cuentas de nuestra revista Recordança D'un Bon Amic En Pep des llums	24
Sermó a Santa Praxedis	27
Exposición de fotos inéditas en Petra	234
Sor Margarita Coémisi Llinás	240
Ha fallecido Mado Magdalena Roselló, la cuidadora de la Casa Serra	279
Al'Home Antoni Gibert	358
Vidal, Llorenç. Glosat a una Excursió	454
Acomiat als Ermitans de Bonany	118
Vinyoli, Joan. A Reveure, Pere	121
Anónimos. Servicio de climatología 1989	87
Recuerdo y Gratitud	59
	480

FRANCISCANISMO

Paloma, Sor. Eco de una llamada	510
Sáez, P. Juan José. Id al mundo entero	481
Tú, ven y sígueme	483
Greccio, el otro Belén	504
Desde la Misión Franciscana de San Juan de Mazamari	506
Reflexión en voz alta	508